

CUANTO HENDE TA DIMAS?

E PREGUNTA DI POBLACION CU ARUBA NO POR IGNORA



NOS TA PAPIA
TOCANTE CRISIS DI AWA
PERO NOS TA SINTI E URGENCIA BERDAD?

ORA RUMOR TA TOCA NOS,
NOS TA PAPIA
PERO TA KEDA SILENCIOSO
ORA E TA TOCA OTRONAN

ARUBA TA CELEBRA 50 AÑA DI SU BANDERA: HISTORIA, SIGNIFICADO Y ORGUYO NACIONAL



=exact



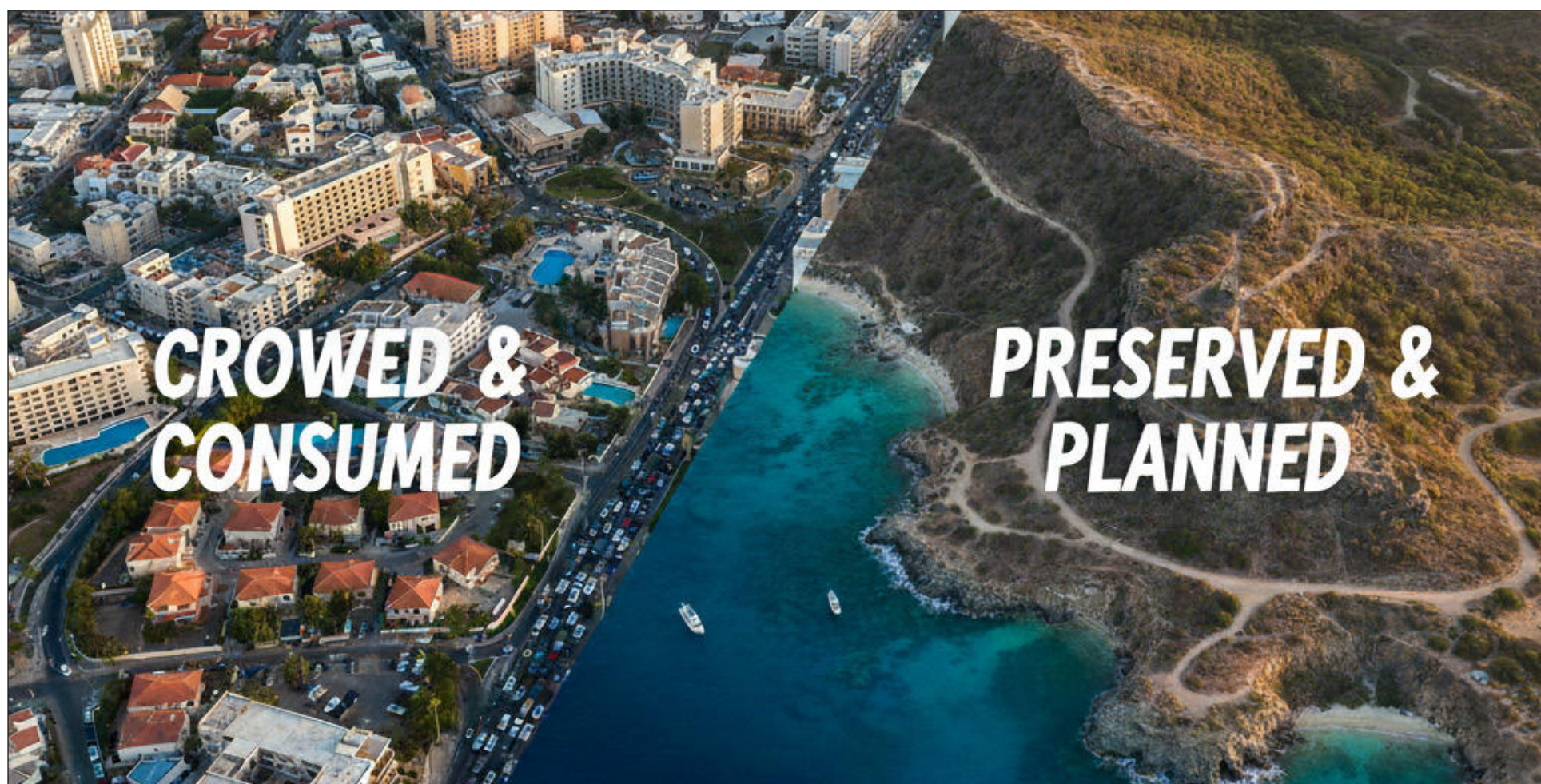
Supports All Your Business Activities & Processes!

Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Cuanto hende ta dimas?

E pregunta di poblacion cu Aruba no por ignora



ARUBA su superficie ta midi solamente 180 kilometer cuadra, pero e pregunta di cuanto hende e isla por sostene realmente ta birando mas urgente cada año. Crecemento di poblacion, expansion di turismo y desaroyo continuo a crea un sensacion cu espacio ta birando mas chikito. Pa compronde Aruba su capacidad di carga, mester mira mas aleu di e simpel cifranan di poblacion.

Un realidad importante ta cu no tur e tereno di Aruba ta wordo uza pa biba. Areeanan di conservacion, zonanan di costa y infraestructura ta reduci e espacio disponibel pa cas. Esaki nifica cu e area di biba efectivo ta hopi mas chikito cu e 180 km² total. Segun cu poblacion ta crece den e zona limita aki, e densidad ta subi rapidamente, y presion riba caminda, utilidad y vivienda ta bira mas visibel.

Na su nivel actual — poco mas di 100,000 residente — Aruba ta presenta señalnan di tension, manera congestion di trafico y prijsnan di cas halto. Expertonan ta papia di limitenan di crecemento: **Rond di 120,000 residente, e scarsedad di cas por bira e norma si no cambia e planificacion.** Mas aleu di 140,000 persona, e infraestructura di awa, coriente y cuido di salud lo exige un rediseño completo. Cifranan asina halto por cambia e caracter di nos comunidadnan pa semper.

Sinembargo, e residentenan ta conta solamente parti di e storia. Aruba su economia ta depende riba turismo, locual ta crea un “poblacion di sombra”. Turista y trahadonan

temporal ta agrega presion significante riba e suministro di awa, desperdicio y servicionan di emergencia. Hasta si e poblacion residente keda stabiel, e aumento di bishitante por haci cu e isla ta sinti demasiado yen. Pa hopi hende, e experiencia di densidad ta depende mas riba e actividad diario cu riba e censo.

Defini kico ta “hopi” tambe ta depende di con ta maneha e crecemento. Indicadornan manera tempo di biahe mas largo, fayonan frecuente den infraestructura y e perdida di espacio berde ta señal cu e isla ta acercando su limitenan. Ora e presionnan aki bira cronico, nan ta sugeri cu crecemento ta canando mas lihe cu e planificacion.

E debate no ta djis tocante para e crecemento, sino tocante duna esaki un forma nobo. Planificacion urbano inteligente y un desaroyo balansa por aumenta resiliencia. Sin e cambionan aki, cada expansion nobo ta core e riesgo di haci e desafionan existente mas pisa.

Finalmente, e pregunta no ta solamente cuanto hende por biba riba e isla, sino con nan ta biba. Cifranan di poblacion so no ta determina calidad di bida; e decisionnan di planificacion si ta haci esey.

Door di cambia e enfoke pa sostenibilidad, Aruba tin e oportunidad di defini su futuro prome cu densidad bira un problema imposibel pa resolve. E tamaño di e isla ta fiho, pero e decisionnan den nos man si no.

Nos ta papia tocante crisis di awa

Pero nos ta sinti e urgencia berdad?

E discusion tocante siguridad di awa na Aruba ta aparece cada bes mas frecuente den rapportnan, documentonan di maneho y den combersacionnan publico. Expertonan ta bati alarma riba cambio di clima, e aumento den demanda y nos dependencia riba desalinacion. Toch, e cambio real ta parece di ta cana hopi slow. Pakico nos ta papia asina hopi tocante un posibel crisis di awa, pero nos ta mira asina poco accion structural? Talbes e respuesta no ta sinta solamente den maneho of tecnica, pero tambe den con urgente e situacion ta wordo experencia realmente.

Pa hopi hende, awa na Aruba ta sinti ainda como algo natural y sigur. E cranchinan ta funciona, e presion ta keda stabiel y interrupcionnan ta masha poco comun. Den comparacion cu otro regionnan caminda scarsedad di awa ta visibel tur dia, e situacion akinan ta parece relativamente comodo. Precisamente e confort ey por crea un paradox: **Tanten cu e sistema ta funciona bon, e menasa ta keda algo abstracto.** E disgusto of e temor cu ta necesario pa acelera un cambio colectivo simplemente no ta presenta. Sin un crisis palpabel, hopi biaha falta e presion social pa tuma decisionnan dificil.

Pero e estabilidad aki no ta bin di mes. Aruba ta depende fuertemente di desalinacion — un exito tecnologico cu na mesun momento ta trece vulnerabilidad cun'e. Prijsnan di energia, fayó den infraestructura of condicionnan di tempo extremo por tin un impacto rapido riba e capacidad di produccion. E pregunta no ta solamente si tin suficiente awa awe, pero kico ta pasa ora un disturbio inespera presenta su mes. Si e sistema yega di drenta bao di presion, e shock por ta mas grandi pasobra



pa añanan largo nos a custumbra cu siguridad total.

Un otro rason pakico cambio no ta keda cla, ta pasobra maneho di awa hopi biaha ta wordo mira como un problema puramente tecnico cu mester wordo resolvi pa WEB Aruba. Pa e motibo aki, e ciudadano of e empresa ta sinti esaki menos como un responsabilidad comparti. Tanten cu awa ta sigui sali for di e cranchi, spaar awa of innovacion ta parece menos urgente. Toch, ehempelnan internacional ta demostra cu resiliencia berdadero ta nace ora cu maneho, economia y comportamiento cambia simultaneamente — y no ora cu un crisis ya a presenta caba.

Politica y economia tambe ta hunga un rol. Ahustenan structural, manera reglanan di construccion mas estricto, captura di awa di yobida obligatorio of inversion den sistemanan alternativo, ta exigi un vision a largo plaso y decisionnan cu tin biaha no ta popular. Den un ambiente unda crecimiento y

confort tin prioridad, por ta dificil pa tuma medidanan cu awe por causa un poco di incomodidad pa un problema cu lo bira visibel solamente mañan.

Talbes e nucleo di e problema ta den e percepcion. Nos ta papia tocante crisis di awa basa riba rapportnan y prediconnan, pero no for di e experencia diario. Tanten cu hende no sinti un molester directo, e tema ta keda teorico pa hopi hende. Sinembargo, historia ta siña nos cu spera te ora un sistema faya hopi biaha ta mas caro y dificil cu ahusta na tempo. E pregunta anto no ta solamente si Aruba tin suficiente awa, pero si e sociedad ta dispuesto pa mira dilanti sin cu un falta di awa mester wordo sinti prome.

E reto real ta pa crea urgencia sin panico — pa compronde cu un servicio cu ta funciona bon no ta un garantia pa futuro. Pasobra si e cambio cuminsa solamente ora awa bira scars, e momento cu accion tabata necesario kisas a pasa caba.

Ora rumor ta toca nos, nos ta papia

Pero ta keda silencioso ora e ta toca otronan

HOPÍ biaha hende ta balora rumor como un combersacion inofensivo, un parti normal di bida social. Sinembargo, cualquier persona cu a yega di ta e obhetivo di rumornan sa con destructivo esaki por ta. Reputacionnan por wordo dañá den un momento, relacionnan ta drenta den tension y salud mental ta sufri silenciosamente door di e sensacion di ta wordo husga sin comprension. E pregunta real no ta si redo ta dañino — nos sa caba cu e ta — sino pakico nos ta protesta solamente ora e ta afecta nos personalmente?

Den hopi comunidad, redo ta sobrevivi pasobra el a wordo normalisa.

Combersacionnan cu ta cuminsa como “preocupacion” ta cambia rapidamente pa speculacion sin prueba. Hende ta participa pasivamente, scuchando sin cuestiona of ripitiendo informacion sin reflexiona riba su impacto. E ciclo aki ta sigui pasobra redo ta duna un sentido di pertenencia. Comparti informacion “di paden” ta haci hende sinti nan mes conecta of poderoso, maske esaki ta bin a costa di un otro. Mientras e daño ta keda leu, ta facil pa ignora e consecuencianan.

E contradiccion ta bira visibel ora e rolnan cambia. E mesun personanan cu tabata bisa cu redo ta “inofensivo” ta bira e criticonan mas fuerte ora e rumornan ta dirigi riba nan mes. **Diripiente, e peso emocional ta bira cla:** Ansiedad ta crece y e confiansa ta desaparece. **E cambio aki ta revela un berdad incomodo:** Hopi hende ta reconoce e maldad di redo sola-



mente ora nan mes experienci'e. Te e momento ey, silencio ta sinti mas facil cu responsabilidad.

Rednan social a intensifica e dinamica aki. Informacion ta plama mas lihe cu nunca y e liña entre combersacion priva y huicio publico a desaparece. Un solo comentario por transforma un rumor den un narrativa generalisa. Espacionan online ta fomenta reaccion en bes di reflexion. Den e ambiente aki, para contra redo ta exige curashi, pasobra cuestiona combersacionnan dañino por nifica pone bo aceptacion social na riesgo.

Si nos comunidadnan berdad kier stop e destruccion aki, e cambio mester cuminsa prome cu e daño alcanza nos mes. Esaki ta exige cuestiona e instinto di scucha sin reta, di comparti sin verifica, of di hari storianan cu ta dañá reputacion di un otro. Para contra redo no ta solamente tocante defende nos mes; e ta tocante proteha otronan hasta ora nan lucha no ta di nos. Empatía no por ta selectivo.

Lidernan tambe tin responsabilidad. Ora figuranan di autoridad participa den redashi, nan ta reforsa un cultura caminda speculacion ta aceptabel. Pero ora nan opta pa transparencia y dialogo directo, nan ta crea un ambiente caminda redo ta perde su poder.

E berdad ta cu redo lo no desaparece di un dia pa otro. Sinembargo, e pregunta ta keda: nos kier ta un sociedad cu ta reacciona solamente ora nos ta toca nos, of uno cu ta preveni daño prome cu e plama? **E respuesta ta den nos decisionnan diario:** Scogiendo comprension en bes di asumi, y integridad en bes di validacion temporal.



WE'RE HIRING
SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV
by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.

 5947937



LIMITED TIME

STEAK & POBLANO ROLLED QUESADILLA

COMBO AFL. 13.75

INCLUDES:

- STEAK & POBLANO QUESADILLA
- FRIES
- 20 OZ DRINK

MADE WITH CHARRED
POBLANO PEPPERS



Ora empoderamento ta bira exclusivo:

E berdad compleho riba hende muhe cu ta apoya hende muhe

E frase “hende muhe ta apoya hende muhe” a bira un simbolo poderoso di empoderamento. E ta representa unidad y e idea cu hende muhe por lanta otro den espacionan cu historica-mente tabata desigual.

Pero, bou di e mensahe inspirador aki, tin un pregunta complica: **E apoyo aki berdad ta existi den tur situacion, of tin biaha e ta selectivo y basa riba status y interesnan comparti?**

Den hopi ambiente profesional, hende muhe efectivamente ta traha rednan fuerte di mentoría y colaboracion. Iniciativa lidera pa hende muhe a habri porta pa liderazgo y apoyo emocional cu antes tabata inaccesibel. Sinembargo, e realidad ta cu solidaridad no ta semper universal. Apoyo por bira mas visibel den circulonan unda hende muhe tin e mesun background, educa-cion of status, lagando otronan sinti nan mes exclui.



Clase social ta hunga un rol significativo den esaki. Hende muhe den industrianan di alto perfil tin acceso na plataforman cu ta amplifica nan bos. Mientras tanto, esnan den sectornan menos visibel hopi biaha no ta ricibi e mesun reconocimiento, maske nan ta demostra e mesun forsa. E desbalansa aki ta revela cu empoderamento tin biaha por refleha e herarkianan social existente en bes di reta nan.

Competencia ta un otro factor cu ta complica e apoyo incondi-cional. Den ambientenan caminda oportunidadnan ta limita, hende muhe por sinti presion pa competi en bes di colabora. E expectativa cu nan mester apoya otro semper sin conflicto por crea standardnan irealistico. Relacionnan genuino ta envolve desacuerdo y dialogo honesto, no solamente demostracionnan publico di unidad.

Expectativa cultural tambe ta hunga un rol. Den algun comu-nidad, ta anima hende muhe pa presenta un frente uni, hasta ora tin tension interno. Esaki por hiba na un solidaridad super-ficial: **Bunita publicamente pero condicional den priva.** E desafio ta pa move mas aleu di gestonan simbolico y bay den direccion di conexionnan mas inclusivo cu ta reconoce exper-encianan diverso.

Reconoce e complexidadnan aki no ta debilita e concepto; e ta haci'e mas fuerte door di habri espacio pa honestidad. Solidaridad real no ta wordo defini pa slogannan riba rednan social. **E ta refleha den accionnan diario:** Boga pa oportu-nidadnan husto, reconoce contribucionnan invisibel y ofrece apoyo sin importa diferencia di background of clase.

E pregunta no ta si hende muhe ta apoya otro, sino con y ki tempo e apoyo ey ta aparece. Pa empoderamento nifica algo, e mester yega n'esnan cu nan bos ta wordo scucha menos. Solidaridad berdadero ta reta nos zona di confort y ta exige pa confronta privilegio y re-evalua nos asuncionnan.

E futuro di e ideal aki ta depende di expande e definicion di apoyo mes. Ora solidaridad bira inclusivo en bes di selectivo, e ta stop di ta un slogan pa bira un forsa social capaz di cambia nos luganan di trabao, nos comunidadnan y nos manera di compronde empoderamento.



CHINA TOUR 2026 & 2027

23 Oct to 5 Nov 2026
8 to 21 April 2027
10 to 23 Oct 2027





Included: • 4 Star Hotels & Taxes • Breakfast, Lunch & Dinner • All Transfers & Entrance Fees • English-Speaking Guide • 24/7 English Translator	Price: • \$3150,- pp (DBL Occupancy) • \$3550,-pp (Single) • Non-Refundable Deposit Required of USD 1000,- pp • Final Payment 3 Months Before Departure Date
---	--

Excluded:
- Airfare - Personal Expenses - Tips for Guides & Drivers -

Visiting:

- Beijing
- Xi'an
- Luoyang
- Nanjing
- Suzhou
- Shanghai

***Highlights:**

- Temple of Heaven
- Great Wall of China
- Forbidden City
- Terracotta Warrior
- Baima Temple
- Jade Buddha Temple
- The Bund

 Tel/Whats App: (297) 5937933

For More Info:
 Benschoptravel@gmail.com

Aruba ta celebra 50 aña di su bandera:

Historia, significado y orguyo nacional

ARUBA ta marcando un aniversario special na 2026: 50 aña di su bandera oficial, introduci 18 di maart 1976 hunto cu su himno nacional **“Aruba Dushi Tera.”** E fecha, cu actualmente ta celebra cada aña como Dia di Himno y Bandera, ta un oportunidad pa reflexiona riba e identidad nacional, unidad y nos trayectoria como pueblo.

Pa logra un simbolo cu ta refleha e identidad unico di Aruba, un concurso di diseño pa un bandera a tuma luga na 1976, caminda a ricibi 693 dibuho for di comunidad. Ya cu tabata dificil pa scoge un diseño, a dicidi pa busca ayudo di Flag Research Institute of Massachuset pa medio di Sarah Bollinger.

For di varios diseño, cu tabata tin cierto semehansa manera e strea y e strepinan, a keda presenta un diseño. Un diseño cu a laga un impresion enorme y cu significado politico y cultural, a keda acepta y asina e bandera di Aruba a nace.

Den un periodo caminda Aruba tabata pone e base pa autonomia politico y cultural, e bandera a bira un simbolo fundamental di nos identidad distinto for di e bandera colonial anterior.

E caracteristicanan di nos bandera:

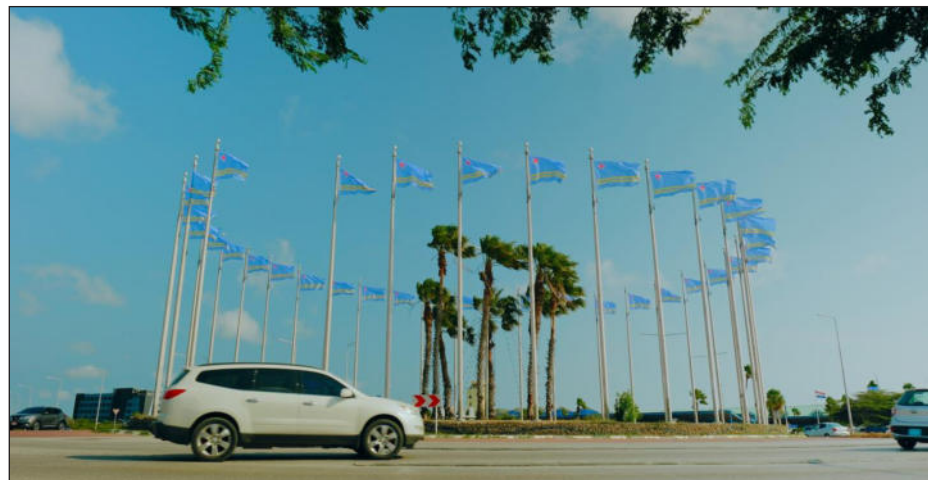
- Bandera rectangular cu proporcion 2:3.
- Den e tercio abou tin tres banchi horizontal geel-blauw-geel, cada un cu hanchura igual na 1/18 di e bandera.
- Den e parti ariba na banda robes tin un strea cora regular di cuatro punta cu rand blanco.

Dia 16 di maart 1976, Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a aproba oficialmente nos himno y nos bandera. Dos dia despues, riba 18 di maart 1976, e bandera a ser hisa pa prome biaha den Wilhelmina Stadion (awor Stadion Guillermo Prospero Trinidad), hunto cu e interpretacion oficial di **“Aruba Dushi Tera”**.

Desde cu Aruba a haya su Status Aparte riba 1 di januari 1986, e bandera a bira oficialmente e Bandera di Pais Aruba dentro di Reino Hulandes.

Significado di e color y e simbolonan

Dia 17 di october 2014, e Decreto Nacional di Bandera, Escudo y Himno a ser actualisa (AB 2014 no. 51), pa stipula oficialmente e colornan di Nos Bandera segun sistema Pantone, garantizando consistencia y respet pa nos simbolo nacional.



E bandera di Aruba ta compone di:

• Color Blauw (PMS 279 C)

- Ta representa e lama y e shelo cu ta rondona nos isla, simbolo di paz, libertad y speransa.

• Dos liña horizontal geel (PMS 109 C)

- Nan ta simbolisa abundancia y prosperidad, incluyendo nos historia economico di oro, aloe y petroleo, mescos cu nos industria y turismo actual.

• Strea cora (PMS 032 C) cu rand blanco (Blanco Absoluto)

- E cuatro puntanan ta representa e direccionnan di e compas y e diversidad di nos pueblo.
- E cora ta expresa e amor profundo pa Aruba y memoria historico (incluyendo Rooi Frances y e uzo historico di color cora na industria local).
- E rand blanco ta simbolisa nos beachnan blanco y e puresa di curason di nos pueblo cu ta respeta husticia, orden y libertad.

Significado nacional y legado

E bandera no ta solamente un simbolo grafico; e ta un representacion di nos identidad, historia y futuro. E ta expresa e caminda cu Aruba a tuma pa bira un comunidad autonomo, uni y orguyoso di su cultura y su pueblo.

Cada 18 di maart, Aruba ta celebra su Dia di Himno y Bandera, cu ta combina festividad cultural, acto protocolario, manifestacion y desfile, pero mas aun ta fortifica e sentido di orguyo di ta Arubiano y hunto ta honra e simbolonan nacional y su historia.

E aña aki, 2026, e celebracion di 50 aña di nos bandera ta bira un aniversario special cu lo fortifica orguyo, rebiba nos historia y un mirada pa futuro, reconociendo e rol di e bandera como un simbolo duradero di union y identidad pa tur Arubiano.

Un maneho sostenibel di destinacionnan turistico A.T.A. y ACF a marca e comienso di nan aliansa strategico

DIABIERNA 20 di februari, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Aruba Conservation Foundation (ACF) a tene e ‘kick-off meeting’ oficial cu ta forma parti di un aliansa strategico cu a ser firma na comienso di añ 2026. E meta di e aliansa strategico aki ta pa fortalece e compromiso di Aruba pa cu maneho di destinacion responsabel y sostenibilidad a largo plaso. Presente tabata Ronella Croes, CEO di A.T.A., Tyson Lopez, CEO di ACF, Rubiela Lampe-Chiquito, Managing Director di ACE Firm Engineering, hunto cu Reigene Geerman, Project Manager di ACE Firm Engineering, y demas representantenan di A.T.A. y ACF.

Esaki ta otro aliansa strategico importante cu ta forma parti esencial di maneho di turismo. E colaboracion aki ta alinia completamente cu e plannan strategico di A.T.A., cu ta inclui un enfoke mas fuerte riba compromiso di stakeholder y aliansanan significativo cu organisacionnan no-gubernamental y institutonan educativo. A.T.A. tin aliansa clave cu CEDE Aruba, Cas di Cultura, EPI y EPB, Stimami Sterilisami, Comité Olimpico Arubano, Aruba Excellence Foundation y Aruba Hospitality & Security Foundation, entre otro. E asociacion cu ACF ta representa un otro paso importante den avance di e obhetivonan aki.

Pa algun añ caba Aruba Tourism Authority a adapta su prioridadnan den mercadeo turistico, cambiando mas y mas ainda di cantidad pa calidad. E direccion ta uno critico. Aunke semper e tabata parti di maneho di A.T.A. y tur concerni, teniendo cuenta cu ‘tur’ reto! Conhunto ta continua y progresa. Ta opta pa atrae e huesped cu un poder di compra mas halto pa nos isla. E grupo aki tambe tin expectativanan ora nan ta cu vakantie riba nos isla, pa cual a cera un aliansa strategico cu ACF, pa hunto garantiza un miho balans den kico ta ofrece e huesped, den cual ta tene cuenta cu tur aspecto, incluyendo naturalesa y medio ambiente.

A construi e base na añ 2024

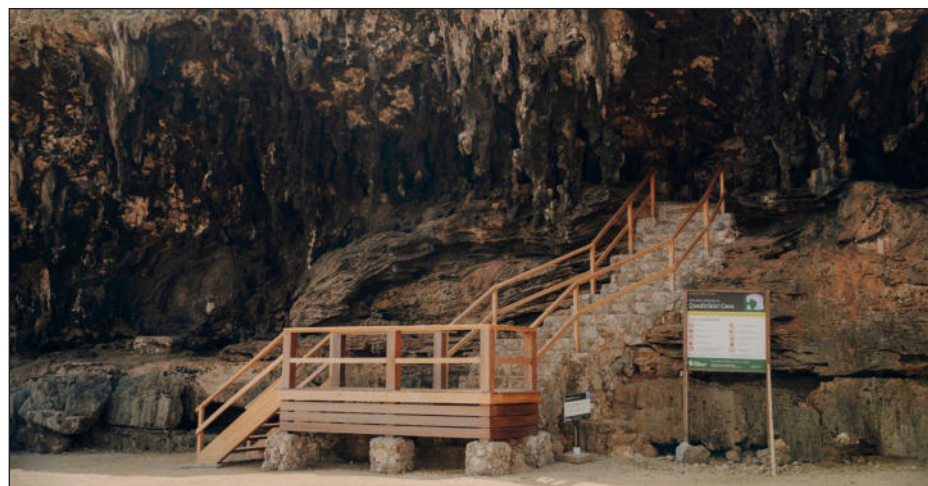
A inicia e colaboracion entre A.T.A. y ACF formalmente na añ 2024 cu firmamento di un Memorandum of Understanding (MoU). E acuerdo aki a pone un base solido pa un relacion productivo y impactante enfoca riba proteccion y preservacion di medio ambiente natural di Aruba, fomentando un relacion balansa entre naturalesa y turismo desaroyando experiencianan sostenibel pa e huespednan. Desde su inicio, e colaboracion a reenforza e balornan comparti rond di conservacion, educacion y desaroyo di turismo responsabel.

Mirando pa dilanti: Añ 2025 y mas aleu

Cuminsando na añ 2025, e aliansa a drenta un fase nobo cu implementacion di e iniciativanan clave cu ACF ta prepara pa entrega alinia cu e vision di A.T.A. pa maneho di destinacion responsabel.

Atraves di e colaboracion aki, lo traha hunto riba e siguiente puntonan di prioridad:

- Inversion den infraestructura pa nos huespednan cu lo yuda guia nan den naturalesa di un manera cu ta proteha area sensibel y ta sostene acceso responsabel.
- Colaboracion den conservacion cu ta inclui creacion di e prome Centro di Conservacion Marino di Aruba, cu lo wordo maneha door di ACF. E centro aki lo ta basa riba ciencia, enfoca riba educacion y restauracion di biodiversidad marino y salud sostenibel di ecosistema na largo plaso.



- Esfuerzo conhunto pa aumenta conscientisacion publico por medio di campananan autentico y impactante. Esaki ta esencial pa proteccion na largo plaso y conducta responsabel den naturalesa y mas aya.
- Anuncianan riba borchin: Mehora e borchinan / señal di caminda y informacion.

E aliansa strategico lo ta di añ 2025 te cu 2028, marcando un colaboracion di tres añ diseña pa logra un impacto duradero.

“Temponan a cambia, mundo a desaroya y loke un turista tabata gusta 20 añ pasa, awe ta diferente. Mas y mas turista ta opta pa sostenibilidad, ta aprecia naturalesa mas y ta sostene durabilidad. Semper Aruba a fungi como un ehempel turistico den Caribe. Y den esaki tambe nos kier ta un ehempel, pa por conserva tur e bunitesa di nos isla tambe pa e generacionnan cu ta sigui”, asina Ronella Croes, CEO di A.T.A. a indica na e reunion special aki. “Esaki no ta djis un acuerdo pa un relacion di trabou conhunto. Esaki ta un comienso nobo di un modelo nobo, adapta na e tempo actual, mara na deseonan di awendia y pa garantiza cu nos tesoronan natural lo t’ey pa hopi generacion mas”.

“Pa ACF, e acuerdo aki ta un reafirmacion di nos responsabilidad pa proteha y restaura e biodiversidad y ecosistemanan natural di Aruba”, ta comenta Tyson Lopez, CEO di ACF. “Naturalesa no ta un recurso pa uza, sino un sistema bibo cu ta sostene bida, nos bienestar y e futuro. ACF ta comprometi pa maneha acceso na naturalesa di un manera responsabel y sostenibel, cu respet pa su balor, su fragilidad y su capacidad di recuperacion. Tur decision cu nos ta tuma awe mester contribui na ecosistemanan mas saludabel, biodiversidad mas fuerte y un isla cu por sigui sostene tanto su comunidad como su bishitantenan pa hopi añ cu ta bin.”

Fortificando e compromiso di sostenibilidad di Aruba

E aliansa entre A.T.A. y ACF ta un colaboracion valioso cu ta combina e vision di maneho di destinacion di A.T.A. cu e experticio di ACF den conservacion di medio ambiente. Hunto, ambos organisacion tin como meta pa balansa crecimiento di turismo cu proteccion di medio ambiente, engrandece experiencianan di huesped pa medio di infraestructura y educacion y posiciona Aruba mas aleu como un lider den turismo sostenibel den region.


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

 **/lantariba**
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

SALUD. BEYESA

+ *Y Bienestar Personal* +

E ritmo circadiano:

Pakico e holoshi interno di bo curpa ta bo miho aliado pa salud

DEN nos mundo hyper-conecta cu ta core 24 ora pa dia, hopi biaha nos ta trata nos soño y e ora cu nos ta haci cosnan como si fuera nan ta luhonan opcional. Nos ta keda lanta te laat ta “scroll” riba pantayanan cu luz blauw y nos ta tuma cafeina na oranan straño pa por wanta e ritmo.

Sinembargo, ciencia moderno ta sugeri cu ki ora nos ta haci algo ta mesun importante cu kico nos ta haci. Na e curason di e coordinacion aki ta bo ritmo circadiano—un holoshi interno di 24 ora cu ta maña tur cos, for di liberacion di hormona te na digestion.

Kico t’e ritmo circadiano?

Imagina bo ritmo circadiano como un “maestro di coro.” Situa den e hipotalamo den bo cerebro, un region chikito yama e suprachiasmatic nucleus (SCN) ta ricibi señalnan di luz for di bo wowonan pa determina ki ora di dia e ta. Despues, e ta manda “memo” pa e resto di bo curpa. Ora solo baha, e ta duna signal pa produci melatonina pa prepara bo pa descansa. Ora solo sali, e ta activa cortisol pa duna bo e energia pa cuminsa e dia.

E consecuencianan di “social jetlag”

Ora nos bringa contra e ciclo natural aki—un fenomeno cu hopi biaha ta wordo yama “social jetlag”—nos ta haci mas cu djis sinti nos mes cansa.

Disrupcion cronico di e ritmo circadiano ta mara na varios problema di salud, manera:

- **Disrupcion metabolico:** Come laat den anochi por conduci na subimento di peso pasobra bo curpa ta menos eficiente den procesa glucosa durante su fase di “sosiego.”
- **problemanan di salud mental:** Ciclonan di soño iregular ta hopi liga na un aumento den ansiedad y depresion.
- **Sistema inmunologico debil:** Mayoria di e trabou di “reparacion” di bo sistema inmunologico ta sosode durante soño profundo; ora bo salta esaki, bo ta keda vulnerabel pa malesa.



Tres manera pa sincronisa bo holoshi

Bo no tin mester di un cambio radical di bo estilo di bida pa bo drenta den ritmo bek. Cambianan chikito y consistente por duna resultadonan grandi.

- 1. Busca luz di solo mainta:** Purba haya 10 pa 15 minuut di luz natural den e prome ora cu bo a lanta. Esaki ta “ancra” bo holoshi y ta bisa bo cerebro exactamente ki ora e dia a cuminsa.
- 2. Respeta e “bentana di scuridad”:** E luz blauw di smart-phones ta imita luz di dia, gañando bo cerebro pa e stop di produci melatonina. Trata di pone bo celular un banda 60 minuut prome cu bo bay drumi.
- 3. Come cu solo:** Trata di consumi bo cumindanan mas grandi durante oranan di luz di dia. Esaki ta alinea bo digestion cu bo punto maximo metabolico, loke ta yuda cu control di peso y nivel di energia.

Salud no ta trata solamente di bay gym of come saús; e ta trata di harmonia. Door di scucha e tempo natural di bo curpa, bo no ta djis drumi miho—bo ta permiti cada cel den bo curpa funciona na su nivel maximo.

Mas aleu di e lampi UV:

E aumento di alternativanan pa huña cu ta sigur y stylish



PA añanan largo, manicuranan di gel y BIAB (Builder In A Bottle) tabata e standard di oro pa ken cu kier huña cu no ta ‘chip’, cu hopi briyo y cu ta dura simannan largo.

Sinembargo, e mundo di bunita ta pasando den un cambio significante aworaki. Tanto influencernan como expertonan di salud ta bati alarma riba alergia pa acrilato—un sensibilidad permanente cu por desaroya ora productonan di gel cu no a cura bon drenta den contacto cu e cuero.

Si bo ta busca pa mantene bo huñanan natural saludabel sin sacrifica estilo, tin varios alternativa innovativo cu ta ofrece e aspecto profesional di un salon sin e riesgonan asocia cu kimiconan cu mester di luz UV.

E “aspecto di gel” sin e lampi

E manera mas simpel pa evita exposicion na acrilato ta di stop di uza e lampi UV completamente. Si un producto no tin mester di un lampi pa bira duro, e riesgo di desaroya un alergia severo pa acrilato ta practicamente nulo.

Hopi marca renombra a desaroya sistemanan di lak cu ta dura largo cu ta imita e diki y e briyo di gel. **Esakinan usualmente ta consisti di un proceso di dos paso:** Un capa di base cu color y un “topcoat” specialisa cu ta cura uzando luz natural di ambiente. Marcanan manera Essie (Gel Couture) y Sally Hansen (Miracle Gel) ta lidernan den e area aki, ofreciendo un durabilidad cu ta supera lak tradicional mientras nan ta facil pa kita cu un “remover” normal.

E aumento di “nagelstickers” di alta tecnologia

Stickers y “foils” pa huña a evoluciona hopi mas aleu di e simpel sistema di pasado. Versionnan moderno, manera esnan di Blitzbee, ta brinda un acabado di calidad di salon den cuestion di minuut.

- **Wraps semi-cura:** Algun sticker ta bin parcialmente cura y mester di tiki den lampi pa bira duro. Pasobra e material ta solido y no likido, e riesgo cu kimiconan ta penetra den bo “cuticles” ta hopi mas abou.
- **Press-on foils:** P’esnan cu kier evita lampi completamente, e “wraps” standard ta ofrece diseñonan complica—for di French tips te cu efecto di marmer—cu no tin mester di tempo pa seca ni tampoco curamento kimico.

Bolbiendo na “slow beauty”

Tambe tin un movimiento creciente den direccion di e manicura clasico. Maske lak “normal” tin e reputacion di ‘chip’ lihe, e secreto ta den e preparacion. Uzando un base coat di alta calidad pa evita mancha y un topcoat di secado rapido aplica cada par di dia, un manicura tradicional por dura facil shete pa dies dia. E metodo aki ta permiti bo huñanan “hala rosea” mas frecuente y ta evita cu e huña mes ta bira delega debi na e vijlmento agresivo cu ta necesario pa kita BIAB of gel.

Priorisa bo salud no kieren cu bo mester keda cu huña laf. Sea bo opta pa lak cu ta seca na aire of e stickernan moderno, e meta ta pa logra un estetica bunita mientras bo ta proteha e bienestar di bo curpa a largo plaso.

Coaching:

E aliansa nobo pa bo resiliencia y salud mental

PA hopi tempo, e prome y unico opcion cu tabata bin na mente ora di busca ayudo pa salud mental tabata terapia. Maske terapia ta keda un pilar fundamental y esencial, un estudio recién publica den Administration and Policy in Mental Health ta highlights un herment nobo y poderoso cu ta ganando tereno: **Coaching profesional**.

E investigacion aki, cu a sigui adultonan trahado, a revela cu sesionnan di coaching por reduci sintomanan di depresion cu 22.5% y ansiedad cu 12%. Esaki ta cambia e perspectiva tradicional, posicionando coaching no solamente como un guia pa meta personal, sino como un recurso preventivo y complementario pa nos bienestar emocional.

Kico ta haci coaching efectivo?

Diferente for di terapia—cu hopi biaha ta enfoca riba diagnostico y sanacion di heridanan den pasado—coaching ta mas enfoca riba e presente y futuro. E ta traha riba capacidadnan “transdiagnostico,” cu ta nifica habilidadnan cu ta yuda bo maneha cualkier situacion, sin importa si tin un trastorno formal of no.

- **Tolerancia na desconfort:** Siña con pa wanta momentonan dificil sin drenta den panico.



- **Auto-compasion:** Trata bo mes cu e mesun amabilidad cu bo lo trata un amigo den dificultad.
- **Mindfulness y maneho di stress:** Tecnicanan practico pa keda den e momento presente y baha e nivel di tension diario.

Un sistema pa tur necesidad

Un punto clave di e estudio aki ta cu coaching ta funciona miho ora e ta parti di un modelo di “atencion stratifica.” Esaki kiermen cu no tur hende tin mester di e mesun nivel di intensidad. Mientras un persona cu ansiedad severo mester di un psicologo of psiquiatra, hopi otro hende cu stress modera por haya un alivio enorme cu algun sesion di coaching.

Esaki ta yuda alivia e presion riba e sistema di salud clinical, permitiendone cu e recursonan mas specialisa ta keda disponibel p’esnan cu tin e necesidadnan mas critico, mientras e resto di e poblacion ta ricibi sosten preventivo pa no yega na un crisis.

Con pa scoge sabiamente?

Mescos cu den cualkier profesion, calidad ta importa. Coaching no ta regula mesun estricto cu terapia, p’esey e estudio ta enfatisa e importancia di scoge coachnan cu tin certificacion (manera e International Coaching Federation). Un bon coach ta actua como un entrenador pa bo mente, yudando bo construi e resiliencia necesario pa enfrenta e bida moderno.

Salud mental no ta un asunto di “un solo size pa tur hende.” Door di incorpora coaching den nos rutina di bienestar, nos ta construi un capa extra di proteccion emocional. E no ta trata solamente di sinti bo mes menos tristo of menos anshosa, sino di cultiva e forsa interior pa briya den bo bida diario.

FUNDACION e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

Diahuebs, 26 februari, 2026

ABUNDANCIA

Oportunidadnan ta alinea naturalmente cu mi.

Portanan ta habri pasobra mi ta cla.

@fundacionepoderdenmi

**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Di dos blackout nacional ta lanta dudanan nobo riba estabilidad di red di coriente Dominicano

BLACKOUTNAN na nivel nacional a afecta bida diario, marcando e di dos biaha cu e isla completo a keda sin coriente den apenas tres luna. Maske a restaura electricidad gradualmente den cuestion di oranan, e incidente aki a intensifica preocupacionnan tocante e resiliencia di e infraestructura energetico di e pais y e vulnerabilidadnan mas amplio cu e sistemanan di energia den Caribe ta enfrenta.

Segun autoridadnan, e blackout a wordo desencadena pa un fayo mayor den un liña di transmision di haltura cu a causa un secuencia di *“cascading shutdown”* den henter e red nacional. Mecanismanan di siguridad automatico a obliga varios planta di generacion pa sali for di servicio pa preveni daño na e ekiponan, locual efectivamente a corta coriente den gran parti di e pais. Lusnan di trafico a stop di funciona, negoshinan a cera temporalmente, y transportacion publico a sufri retrasonan significante mientras ciudadanonan tabata depende di generadornan di reserva y sistemanan di emergencia pa mantene servicionan esencial.

Oficialnan a describi e evento como un faya tecnico en bes di un scarsedad di combustibel of un atake cibernetico, pero e recurirencia di un blackout asina grandi a lanta preguntanan riba e confiabilidad di e infraestructura di e red. Republica Dominicana a investi hopi den expansion di energia durante e ultimo decada, toch criticonan ta argumenta cu e sistemanan di transmision—e pilar cu ta conecta plantanan di coriente cu consumidornan—ta keda e punto mas debil. Ora un nodo critico faya den un red di isla relativamente chikito, e falta di redundancia por causa un efecto domino inmediato.

Hospitalnan, aeropuerto y sistemanan



di awa tabata obliga pa cambia pa coriente di emergencia durante e blackout, resaltando tanto e preparacion di servicionan critico como e fragilidad di e sistema mas amplio. Pa mita di atardi, autoridadnan a reporta cu coriente a wordo restaura na mas o menos un di tres parti di e pais, cu techniconan trahando durante henter e anochi pa stabilisa e red y trece plantanan adicional bek “online.” A pesar di e recuperacion relativamente rapido, e blackout a subraya con dependiente economia moderno ta riba electricidad sin interrupcion.

Analistanan di energia ta adverti cu fayanan ripiti por tin implicacionnan a largo plaso mas aya di un inconveniencia temporal. Confiansa di inversionistanan, operacionnan turistico, y productividad industrial tur ta depende di un suministro consistente di coriente. Den un region caminda tempo extremo, infraestructura bieu, y demanda creciente ya caba ta pone presion riba rednan di energia, black-

outnan nacional uno tras di otro ta core e riesgo di debilita confiansa publico den estabilidad di e sistema.

E situacion aki tin efecto mas aleu di Republica Dominicana tambe. Hopi isla Caribense ta opera rednan isola cu interconexion limita cu paisnan bisiña, nificando cu un solo faya tecnico por escala rapidamente. Contrario na sistemanan continental grandi cu por redirigi electricidad for di multiple fuente, retnan di isla mester balansa oferta y demanda den tempo real cu hopi poco margen pa eror.

Pa e personanan cu ta formula maneho y planificadornan di energia, e ultimo blackout aki ta sirbi como un advertencia cu expansion di capacidad di generacion so no ta basta. Inversionnan den modernisacion di e red, miho monitoreamento di transmision, y protocolnan di mantencion mas fuerte ta wordo mira cada bes mas como pasonan esencial pa preveni disrupcionnan den futuro.

Scarsedad di energia ta pusha Cuba pa aliadonan nobo

Canada ta interveni cu sosten

CANADA ta preparando un pakete di ayudo pa Cuba segun e isla ta enfrenta un scarsedad di combustibel cu ta birando pio, blackoutnan frecuente, y presion economico creciente mara na e restriccinnan di petroleo mas estricto di Merca. Maske detayenan di e asistencia di Ottawa ta limita ainda, e paso aki ta resalta e preocupacion internacional creciente tocante e impacto humanitario y economico di e crisis di energia profundo na Cuba.

Oficialnan Canades a confirma cu discusionnan ta andando pa determina e alcance di e apoyo, maske no a publica un liña di tempo specifico, balor financiero, of detayenan di cargamento.

E ayudo planea ta bin den un momento critico pa Cuba, caminda scarsedad di diesel y gasolin a obliga autoridadnan pa rationa electricidad, suspende serviccionan publico, y implementa medidanan di emergencia pa estabilisa e red di coriente. Gobierno a lucha pa mantene un suministro consistente di energia segun cu e entreganan di combustibel importa a baha drasticamente den e lunanan recien.

E situacion a bira pio pa e sancionnan mas fuerte di Merca y interrupcionnan den cargamento di petroleo for di aliadonan tradicional, particularmente Venezuela. Cuba ta depende hopi di combustibel importa pa opera su plantanan di coriente bieu, y cualkier interrupcion den suministro ta traduci rapidamente den blackoutnan rotativo y slowdown economico. Analistanan ta bisa cu e produccion domestico limita di e isla—estima di cubri menos di mita di e demanda nacional—ta lag'e vulnerabel pa presionnan politico y di mercado externo.

E potencial involucracion di Canada ta



refleha e lasonan economico di hopi tempo entre e dos paisnan. Turismo y inversion Canades ta hunga un rol significativo den e economia di Cuba, y e crisis di energia andando a afecta caba operacionnan di aviacion, serviccionan di hospitalidad, y actividad di negoshi mara na bishitantenan Canades. Door di duna un paso dilanti cu asistencia, Ottawa por ta buscando no solamente pa atende preocupacionnan humanitario, sino tambe pa proteha relacionnan economico cu a crece durante decadanan.

Mas aleu di Canada, otro paisnan a cuminsa ofrece apoyo segun e crisis ta intensifica. Mexico a entrega caba cargamento humanitario, incluyendo cuminda y bienes esencial, señalando un respuesta regional mas amplio. Mientras Rusia y China a expresa apoyo politico, asistencia material concreto di e nacionnan ey a parce limita te asina leu, lagando Cuba buscando un red diversifica di socionan pa nabega e emergencia.

E scarsedad di combustibel a expone retonan structural mas profundo den e sector di energia di Cuba. Infraestructura bieu, mantencion atrasa, y capacidad di inversion limita a laga e red di coriente vulnerabel pa breakdownnan, incluso ora e suministro di combustibel ta stabiel. Expertonan di energia ta argumenta cu solucionnan a largo plaso lo rekeri esfuersonan di modernizacion, expansion di energia renovabel, y sistemanan di distribucion mas resiliente—cambionan cu no por wordo logra pa medio di ayudo di emergencia so.

Pa observadornan Caribense, e crisis tin implicacionnan regional. Instabilidad prolonga den e sistema di energia di Cuba por afecta fluho di turismo, patronnan di migracion, y relacionnan economico den henter e region di Caribe. Gobiernonan den henter e region ta vigilando di cerca pa mira si asistencia internacional por preveni mas deterioro of si e isla lo enfrenta un periodo prolonga di inseguridad energetico.

Soberania of strategia?

Intervencion den wafnan di canal di Panama ta lanta debate internacional

PANAMA a tuma e paso pa ocupa dos waf strategico situa na e entradanan di e Canal di Panama, despues cu e corte mas halto di e pais a anula un concesion di hopi tempo cu tabata den man di e conglomerado CK Hutchison, basa na Hong Kong.

E decision aki ta marca un cambio significativo den e maneho di un di e puntonan di cruce maritimo mas critico na mundo y a lanta un debate intenso tocante soberania, comercio global, y influencia geopolitico den Latino America.

E sentencia ta afecta e terminalnan di Balboa y Cristóbal, situa na e bandanan di Oceano Pacifico y Atlantico di e canal. E wafnan aki ta hunga un rol vital den e maneho di cargamento y sosten na barconan cu ta move via e ruta, cual ta carga mas o menos cinco porciento di e comercio maritimo mundial. Despues di e decision di corte, autoridadnan Panameño a actua rapidamente pa asumi control operacional temporal, argumentando cu mantencion di actividad sin interrupcion na e canal ta un asunto di interes nacional.

Oficialnan di gobierno a enfatisa cu e ocupacion aki no ta representa un confiscacion permanente di activo, sino un medida transicional diseña pa stabilisa operacionnan mientras ta desaroya un proceso nobo di concesion. Autoridad Maritimo di Panama a asumi e supervision administrativo di ekiponan, infraestructura, y sistemanan digital pa sigura cu e trafico di barconan ta sigui flui suavemente. Lidernan ta insisti cu proteccion di e eficiencia y reputacion di e canal como un ruta di comercio confiabel ta keda e



prioridad maximo.

Pa evita disrupcion, tin reportenan cu Panama a acerca operadornan grandi di barco global pa yuda maneha e terminalnan durante e periodo di transicion. E areglonan operacional temporal tin como meta pa preveni “bottlenecks” (atrasonan) cu por tin un efecto domino den e cadenan di suministro internacional, specialmente den un tempo caminda rutan maritimo ya caba ta enfrenta presion debi na tensionnan geopolitico y demanda fluctuante. Pa companianan di logistica global, cualkier instabilidad rond di e canal ta lanta preocupacion tocante retraso, costonan creciente, y mayor incertidumbre den movimiento di carga.

CK Hutchison a critica e medida, advirtiend cu e intervencion por viola acuerdonan di inversion internacional y dañ e confiansa di inversionistanan. E compania ta considerando accion legal, potencialmente incluyendo arbitrahe bou di marconan di comercio internacional. E disputa aki a agrega otro capa di complejidad na e

debate mas amplio tocante propiedad stranhero di infraestructura strategico, specialmente den regionnan caminda podernan global ta competi pa influencia economico.

Mas aleu di e bataya legal, analistanan ta bisa cu e situacion ta refleha dinamicanan geopolitico mas grandi. Control di portonan liga na e Canal di Panama pa hopi tempo a wordo mira como algo strategicamente significativo, y e decision di corte ta yega den un momento caminda tensionnan entre Merca y China ta sigui forma e maneho di inversion y comercio den Latino America. Algun observador ta mira e accionnan di Panama como un esfuerzo pa reafirma control nacional riba activonan critico, mientras otronan ta adverti cu cambionan di maneho abrupto por spanta inversion stranhero den futuro.

Pa Panama, e reto awor ta den balansa soberania cu estabilidad. Autoridadnan mester sigura socionan internacional cu e canal ta keda habri, eficiente, y politicamente neutral, mientras nan ta demostra cu e proceso nobo di concesion lo ta transparente y husto.

Cumbre Caribense ta adkiri urgencia nobo

Haiti ta busca estabilidad y Merca ta impulsa agenda regional

SECRETARIO di Estado di Merca, Marco Rubio, ta biahando pa Caribe den un momento di tension geopolitico creciente y incertidumbre regional. Lidernan ta prepara pa discuti migracion, seguridad y cooperacion economico, mientras Haiti ta purba stabilisa su futuro politico pa medio di un pacto di gobernacion recién firma. E convergencia di e desaroyonan aki ta refleha un region Caribense nabegando retonan compleho cu ta extende hopi mas aleu di fronteranan nacional.

Rubio tin planea pa atende e di 50 reunion di e cabesantenan di gobierno di Comunidad Caribense (CARICOM) na St. Kitts y Nevis. Akinan ta spera cu presionnan di migracion y preocupacionnan di seguridad regional lo domina e agenda. E bishita aki ta marca su prome encuentro cu e blok completo di CARICOM desde cu el a asumi cargo, y e ta señala e esfuerso di Washington pa profundisa cooperacion cu e islanan memey di dinamicanan global cambiante. Discusionnan lo inclui migracion ilegal, trafico di droga, crecemento economico, y seguridad di energia y salud—tur areanan caminda estadonan Caribense ta sigui busca apoyo internacional mas fuerte.

Migracion ta keda un di e temanan mas politicamente sensitivo den e region. Merca a bin ta traha cu nacionnan Caribense mas chikito pa yuda maneha fluho di migracion iregular, incluyendo acuerdonan cu ta permiti cierto migrante cu no por wordo manda pa nan pais natal, wordo reloca pa un di tres nacion. E politicanan aki a lanta debate den e poblacionnan local, caminda lidernan mester balansa lasonan diplomatico cu preocupacionnan domestico tocante recursonan, infraestructura y estabilidad social.

Na mes momento, Haiti ta intentando move bay den direccion di estabilidad politico despues di añanan di instabilidad. Prome Minister Alix Didier Fils-Aimé a anuncia un pacto di gobernacion diseña pa crea un marco legal pa organisa eleccion y restaura orden institucional. E acuerdo aki, describi como un “contract” pa guia e pais pa estabilidad y seguridad, ta bin despues di simannan di negociacion envolviendo partidonan politico y gruponan di sociedad civil. Maske mayoria di e faccionnan principal ta apoya e pacto, algun critico ta argumenta cu e proceso a faya den haya un consenso completo y nan ta adverti cu e implementacion lo



ta e prueba real di su exito.

E crisis di Haiti a bira un preocupacion central pa lidernan Caribense debi na su efectonan secundario den region, incluyendo presion di migracion, instabilidad economico y riesgonan di seguridad. E pais a lucha pa reafirma su institucionnan politico desde e asesinato di Presidente Jovenel Moïse na 2021, y e ultimo acuerdo aki no ta duna un liña di tempo fiho pa termina e gobierno transicional actual. Analistanan ta nota cu sin mehoracion den seguridad y gobernacion, organisacion di eleccionnan creibel lo keda un reto significativo.

E bishita di Rubio tin implicacionnan geopolitico mas amplio tambe. Washington a aumenta su compromiso den Caribe como parti di un strategia mas grandi pa reforsa aliansanan regional, contraresta retenan di trafico ilicito y mantene influencia den un region caminda podernan global ta competi pa asociacionnan economico y politico. Oficialnan ta bisa cu Merca tin como meta pa fortalece cooperacion cu miembronan di CARICOM pa promove estabilidad y prosperidad den henter e hemisferio.

Pa hopi observador Caribense, e momento di e cumbre aki ta resalta con interconecta e retronan di e region a bira. Migracion, crisis di gobernansa y menasanan di seguridad rara bes ta existi nan so, locual ta nifica cu decisionnan tuma durante e reunionnan diplomatico di alto nivel aki por forma e futuro di varios nacion simultaneamente.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Team Snor lo enfrenta Sero Blanco!

DIASABRA awo, 28 di februari, net riba e ultimo dia de februari, Team Snor lo enfrenta nan eterno rival, esta Team Sero Blanco, cuminsando desde 8'or di anochi. E anochi aki lo mester wordo “vastgeprikt” riba kalender como otro sambombaso den domino!

No ta di awo, pero di basta tempo caba e ekipo procedente di “White Mountain” tin un “appeltje te schillen” cu e team cu a bolbe habri temporada nobo biento en popa! E mundialmente famoso Domino Square Garden, situa net n'e grens entre Calabas y Kudawecha, lo bay ta chikito p'e avalancha di fanatico di ambos ekipo cu lo bin apoya nan team y, mas cu claro, probcha dje snacks por nada cu ta skeiro rond full halftime!

Manera di custumber, entrada lo ta completamente gratis pa



CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

@junglecafe



pueblo en general y e pasapalonan lo ta “reketekete” totalmente por nada.

E aña aki Snor a bolbe habri temporada cu bon pia, y mas cu logico e ta cargando e bijnaam “Da Team to Beat”. Varios team lo no ta di acuerdo, of hisa schouder y bisa “tcht!”, pero un cos mester admiti si cu Team Snor, bou liderazgo dje flamante stratega Nelson “Snor” Perez acompaña pa su temibel side kick kende ta famoso pa salbar e team den oranan sumamente preta, awe en dia ta un dje ekiponan cu mas duro pa surpasa.

Mas cu claro, Sero Blanco lo tin gana pa nan t'e team cu lo pone Snor dobla bigote warda! Pues shonnan, diasabra awor 28 di februari, cuminsando pa 8'or aya ne palacio di domino na Kudawecha, e grandioso encuentro entre Team Snor contra Sero Blanco DT!





Momentum ta crece pa Mercedes, dudanan ta keda pa Aston Martin

E testnan prome cu e temporada a ofrece e prome bista real riba con e ordo competitivo por keda conforma prome cu e campaña nobo di Formula 1. E ekipo Mercedes-AMG Petronas a parece discretamente confia, Scuderia Ferrari a mustra salidanan explosivo, y Aston Martin Aramco ainda ta buscando e potencia maximo. Maske e temponan di test rara bes ta conta e storia completo, varios tendencia a surgi cu por influe e prome caredanan di e temporada.

Un di e puntonan di discusion mas grandi tabata e rendimiento di George Russell, kende a describi su Mercedes como “balansa”—un palabra cu tin hopi peso despues di varios temporada di un maneho impredecibel. Observadornan a nota cu e auto a parece stabiel den e biradanan di velocidad halto y menos propenso na e problemanan di “bouncing” (jumpmento) cu a afecta e diseñonan anterior.

Simulacionnan di “long-run” a sugeri un maneho consistente di e tayernan, indicando cu Mercedes por ta priorisando e ritmo di careda riba e miho temponan di buelta. E comportacion mas calmo di e auto a permiti Russell tambe pa pusha cu confiansa, un señal positivo pa un ekipo cu tabata den un proceso di reconstruccion di su direccion tecnico.

Ferrari, di otro banda, a hala atencion cu nan lansamento agresivo y aceleracion rapido saliendo for di biradanan slow. Parce cu e ingenieronan a enfoca hopi riba traccion y entrega di potencia, permitiendo salidanan fuerte cu por resulta decisivo na circuitonan caminda e oportunidadnan pa “overtake” ta limita.

Datonan inicial ta indica cu e pakete nobo di Ferrari por destaca durante e prome bueltanan di e careda, potencialmente permitiendo nan coredonan gana posicion riba pista prome cu e degradacion di tayer bira un factor. Sinembargo, analistanan ta adverti cu mantene e rendimiento durante periodonan largo lo ta e prueba real, ya cu historicamente Ferrari a lucha cu consistencia compara cu su rivalnan mas



cerca.

Mientras Mercedes y Ferrari a genera optimismo, e programa di test di Aston Martin a lanta cuestionnan. A pesar di mehoracion den aerodinamica y estabilidad den birada, e ekipo a parece di falta e potencia puro necesario pa reta den e prome filanan. Figuranan di e “speed trap” a sugeri un deficit den e pistanan stret, lagando e ingenieronan experimentando cu diferente configuracion pa purba haya mas rendimiento. E ekipo ta keda cu speranza cu upgradenan di desaroyo lo cera e buraco prome cu e temporada yega na su prome bueltanan na Europa, pero e impresionnan inicial ta indica cu e progreso por ta incremental en bes di dramatico.

Mas aya di e ekiponan individual, e testnan a resalta tendencianan mas amplio cu ta formando e “grid”. Hopi auto a parece mas stabiel ora di frena, sugeriendo cu refinamentonan aerodinamico a mehora e confiansa di e coredonan. E ekiponan tambe a experimenta cu solucionnan di friamento y strategianan di despliegue di energia, reflehando e importancia continuo di eficiencia hibrido den Formula 1 moderno. Maske comparacionnan di velocidad absoluto ta keda dificil debi na e diferente carganan di combustibel y programanan di test, e impresion general ta cu e competencianan por ta mas cera cu den añanan anterior.

Pa e fanaticonan y analistanan, e les mas grandi di e testnan aki ta cu e momentum por ta cambiando gradualmente en bes di drasticamente. Mercedes parece di a recupera su direccion, Ferrari a hiba su agresividad di inicio di careda na un nivel mas halto, y Aston Martin ta enfrenta e reto di traduci su potencial den velocidad midi. Segun e temporada ta acerca, e imagen competitivo real lo bira cla solamente ora e ekiponan revela nan rendimiento maximo den cualificacion y condicionnan di careda.

Temporada di draft ta cuminsa:

‘Storylines’ di Baltimore Ravens ta lidera p’e siman di NFL Scouting Combine

E atencion ta bira pa Indianapolis e siman aki segun cu e National Football League (NFL) ta reuni pa su Scouting Combine anual, un evento crucial cu ta forma e asina yama “draft boards,” discusionnan di intercambio, y strategianan di roster den henter e liga. Hospeda na Lucas Oil Stadium, e showcase di varios dia aki ta duna ekiponan e oportunidad pa evalua e top prospectonan di universidad via entrenamentonan, entrevista, y asuntunan medico—tur cual ta hunga un rol grandi den determina con frankicianan ta aserca e draft cu ta bini.

Pa e Baltimore Ravens, e Combine di e aña aki tin un nificacion extra segun cu e organizacion ta evalua varios necesidad den nan roster despues di un temporada cu no tabata consistente. General Manager Eric DeCosta y Head Coach Jesse Minter tin planea pa papia cu media trempa den siman, caminda ta spera updates riba e center di Pro Bowl, Tyler Linderbaum, y otro hungadonan cu pronto lo ta agente liber. Tambe tin speculation andando rond di un posibel extension di contracto pa e quarterback strea Lamar Jackson, kende su futuro ta keda un tema central mientras e equipo ta plania su direccion a largo plaso.

E entrenamentonan riba pista ta cuminsa cu e liñanan defensivo y linebackers, prome cu nan pasa pa e posicionnan di “skill” y e linea ofensivo mas laat den siman. Maske rendimiento den combine rara bes ta determina e balor completo di un hungado pa draft, testnan di velocidad, forza y agilidad cu destaca por influi rapportnan di scouting drasticamente—specialmente pa prospectonan cu ta na e rand di wordo considera pa e prome rond.

E areanan di enfoka mas grandi pa Baltimore ta parse di inclui e parti interior di e linea ofensivo, edge rusher, cornerback, wide receiver y liña defensivo. E hugada di e «guards» no tabata consistente e temporada pasa, y e incertidumbre rond di e futuro di Linderbaum por obliga e Ravens pa reforma nan sistema di proteccion dilanti di Jackson. Vega Ioane, un guard di Penn State, a surgi como un proyeccion popular den e prome “mock drafts,” resaltando con ekiponan hopi biaha ta uza e Combine pa confirma of cuestiona evaluacionnan cu nan tabatin caba.

Defensivamente, e Ravens ta buscando pa renoba nan “pass rush” despues cu nan total di sack a baha significante



compares cu temporadanan anterior. Cu un clase fuerte di edge rushers disponibel, analistanan ta spera cu multiple prospecto defensivo lo subi den e combersacionnan pa prome rond. E schema di Baltimore ta inclui quarterbacks elite manera Joe Burrow y Josh Allen, locual ta haci presion defensivo un prioridad cla. Draft un edge rusher hoben por yuda restaura e identidad agresivo cu pa hopi tempo a defini e frankicia.

Wide receiver ta un otro posicion cu ta halando atencion. E Ravens por busca pa agrega un hungado dinamico pa apoya Jackson y e coordinador ofensivo di prome aña, Declan Doyle. Prospectonan manera Jordyn Tyson a wordo liga na Baltimore, mientras nombrenan adicional—incluyendo Denzel Boston, Makai Lemon y Carnell Tate—ta spera di genera hopi comentario durante e sesionnan di test. Un clase profundo di receiver ta ofrece flexibilidad, permitiendo e ekipo evalua velocidad y precision den core ruta durante e entrevistanan y drills.

Profundidad den cornerback y linea defensivo tambe ta keda riba e radar. E status di agente liber di e veteran Chidobe Awuzie y e tempo di recuperacion incierto di e tackle defensivo di Pro Bowl, Nnamdi Madubuike, a crea buraconan cu e gerencia por atende via e draft.

Justin Thomas cla pa su debut di temporada na Arnold Palmer Invitational

DESPUES di lunanan di recuperacion y incertidumbre, Justin Thomas ta cla pa haci su debut di temporada na e Arnold Palmer Invitational. Esaki ta marca un logro significativo den su regreso despues di un cirugia na su lomba. E ex-number 1 di mundo tabata ausente for di competencianan mientras e tabata enfoca riba rehabilitacion, lagando fanaticonan y analistanan ansioso pa mira con rapido e por recupera su ritmo competitivo riba e PGA Tour.

Thomas a pasa door di un cirugia laat aña pasa despues di problemanan persistente cu su lomba cu a obligu'e pa stop su programa mas trempan cu tabata planea. Maske e procedura a wordo describi como exitoso, e proceso di recuperacion a rekeri pasenshi y un acercamento cauteloso, specialmente pa un hungado kende su mecanica di "swing" ta depende hopi riba forza rotacional y precision di tempo. Personal medico y entrenadornan a enfatisa e fortalecimiento di e estabilidad di su "core" y flexibilidad pa reduci e riesgo di bolbe lesiona su mes; un factor cu a forma su regreso gradual na rondnan di practica y sesionnan di entrenamiento controla.

E Arnold Palmer Invitational na Bay Hill ta presenta un ambiente di desafio pa cualkier regreso. Conoci pa su diseño di campo exigente, yerba diki ("thick rough") y desafionanan di awa strategico, e torneo tradicionalmente ta recompensa hungadonan cu ta combina exactitud for di e "tee" cu un maneho di campo disciplina. Pa Thomas, e evento aki ta ofrece tanto un oportunidad como un prueba—un chens pa midi su condicion fisico contra un competencia di nivel elite sin e presion inmediato di mester busca puntonan den ranking demasiado agresivamente.

Den entrevistanan reciente, Thomas a reconoce cu expectativanan mester keda realistico durante e prome fasanan di su regreso. En bes di enfoca solamente riba e resultadonan den e tabla di posicion, el a papia riba e reconstruccion di su confianza, e redescubrimiento di su ritmo competitivo, y e aumento gradual di su carga di trabou durante e temporada. Analistanan di golf hopi biaha ta señala cu regresa despues di un lesion di lomba por ta un reto mental mesun grandi cu un fisico, particularmente pa hungadonan cu ta custumbra di competi na e nivel mas halto siman tras di siman.

E momento di su regreso tambe tin implicacionnan mas amplio pa e panorama di e PGA Tour. Thomas ta keda un di e figuranan mas reconoci den golf moderno, y su ausencia



a wordo sinti tanto den e parti competitivo como den e parti comercial. Un bon rendimiento na Bay Hill por bolbe pon'e rapidamente den e combersacionnan tocante e campeonatonan mayor y eventonan di ekipo mas laat den aña, mientras cu incluso un actuacion modera lo duna señal cu su recuperacion ta progresando den e direccion corecto.

Coleganan hungado a expresa nan apoyo pa e regreso di Thomas, notando e naturalesa exigente di e schemanan di golf profesional y e importancia di priorisa salud a largo plaso. Den temporadanan reciente, lesionnan a forma cada bes mas e campo competitivo, haciendo regresonan exitoso un "storyline" importante pa e fanaticonan cu ta sigui e balansa emocional entre rendimiento atletico y resiliencia fisico den e deporte aki.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.



CIENCIA

Guia nobo di cuminda ta bira e piramid boca abao y mas

CONSEHO nobo ta enfatisa proteina y producto di lechi completo mientrastanto ta reduci cuminda ultraprocesa.

E guianan di dieta na Merca a wordo cambia completamente. Riba dia 7 di januari 2026, e Departamento di Salud y e Departamento di Agricultura a presenta un piramid di cuminda nobo cu ta bay contra tur cos cu nos a siña den e ultimo decadanan. E biaha aki, e enfoke principal ta riba cuminda natural y integro, dando prioridad halto na proteina animal, manera carni y productonan di lechi cu tur nan vet natural, hunto cu azeta di oleifi y berdura. Esakinan awo ta forma e parti mas hanchu di un triangulo inverti, mientras cu grano y fruta a wordo movi pa e parti mas smal abou.

Hopi experto tabata teme cu e Secretario di Salud, Robert F. Kennedy Jr., lo a elimina e limitacion riba vet satura, pero e guianan ainda ta specifica cu no mas cu dies porciento di e caloranan diario mester bin di e tipo di vetnan aki. Historicamente, vet satura a wordo asocia cu malesa di curason, obesidad y diabetes tipo dos. Sinembargo, e guianan nobo ta pone e culpa di e malesanan cronico aki riba cuminda ultraprocesa y granonan refina. Ademá, pa prome biaha desde año 1980, e guianan no ta stipula un limite diario pa e consumo di alcohol, locual ta straño mirando su conexon conoci cu varios tipo di cancer.

Den pasado, e guianan di dieta tabata documentonan tecnico masha largo, pero e conseho nobo aki ta resumi den solamente seis pagina. E reglanan aki tin un impacto grandi pasobra nan ta dicta kico ta wordo sirbi na scol, den ehersico y den programanan di asistencia federal pa cuminda.

Pa compronde e cambionan aki miho, Marion Nestle, profesora emerita di nutricion y salubridad publico na Universidad di New York. kende ta un autor renombra riba maneho di cuminda, a comparti su opinion sin filter riba e situacion aki. Segun Nestle, e guianan nobo ta totalmente radical. El a splica cu nan a tira afo cuarenta año di conocimiento científico pa substitui esaki cu recomendacionnan cu ta parece di e añanan cincuenta. E ta describi e guianan como confuso, inconsistente, contradictorio y ideologico.

Nestle ta admiti cu tin un cos positivo: E mensahe di “*come cuminda real*”. Maske esey no mester tabata un revolucion, den e mundo di awe e ta un paso importante. Pero e prob-



lema ta cu e mensahe principal no ta solamente cuminda natural, sino un promocion fuerte di proteina animal. Segun e profesor, e guianan aki ta un victoria cla pa e industria di carni, lechi y alcohol y un perdida pa e industria di cuminda ultraprocesa.

Un di e puntonan di mas debil di e guianan nobo ta e contradiccion den e cantidad di vet satura. No por pidi hende pa come mas carni y lechi completo y na mes momento pidi pa mantene vet satura bou di dies porciento, pasobra e productonan ey ta netamente e fuentenan di mas grandi di e tipo di vet ey. Tambe, e recomendacion pa berdura y fruta a baha drasticamente na solamente tres porcion di berdura y dos di fruta pa dia, locual ta mita di loke tabata wordo recomenda anteriormente.

Nestle tambe ta cuestiona e necesidad di aumenta proteina, indicando cu e habitantenan ya caba ta consumi dobel di loke nan curpa mester. Tambe el a menciona e impacto ambiental, bisando cu carni di baca ta e cuminda cu mas ta afecta e cambio di clima y sostenibilidad di e planeta.

Finalmente, e piramid nobo ta introduci “*vetnan saludabel*” manera manteca, vet animal y azeta di oleifi, lagando afo azeta di simia cu antes tabata wordo considera miho. Segun Nestle, e ciencia tras di reduci cuminda ultraprocesa ta solido y ta yuda evita consumo di demasiado calorìa, pero e evidencia pa promove mas carni y lechi completo ainda no ta proba cu esey lo mehora salud humano a largo plaso.



NOW PLAYING



Crime 101

A Los Angeles detective pursues an elusive thief who teams up with an insurance broker for one last heist.



One Battle After Another

Bob is a washed-up revolutionary who lives in a state of stoned paranoia, surviving off-grid with his spirited and self-reliant daughter, Willa. When his evil nemesis resurfaces and Willa goes missing, the former radical scrambles to find her as both father and daughter battle the consequences of their pasts.



Goat

A small goat named Will gets a once-in-a-lifetime shot to join the pros and play roarball -- a high-intensity, full-contact sport that's dominated by the fastest, fiercest animals in the world. Ridiculed by his teammates, Will becomes determined to revolutionize the sport and prove that "small can ball!"



Solo Mio

A wedding disaster leaves a groom stranded in Rome, heartbroken in the world's happiest city. However, with help from a determined local and a few meddling couples, his ruined honeymoon becomes an adventure that he never expected.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

‘Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba’ di bishita cerca Prome Minister



DIARANSON mainta na Bestuurskantoor, Prome Minister Mike Eman a ricibi señor Carlos Falla, representante di ‘Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba’, den un bishita formal caminda a presenta un proyecto educativo enfoca riba formacion di balornan y desaroyo integral di mucha y hoben.

Durante e encuentro, señor Falla a ofrece e buki titula **“Un Tesoro pa mi Bida”**, un publicacion di 156 pagina cu ta enfoca riba 12 balor fundamental manera Husticia, Perseverancia, Integridad, Pordon, Humildad, Puntualidad, Sinceridad, Responsabilidad, Solidaridad, Lealtad, Amor, Berdad y Respet. Cada balor ta representa den un capitulo separa y adopta pa diferente compania of organisacion.

E buki no solamente ta promove lectura, pero tambe tin ehersicionan interactivo dirigi na fortificacion di habilidadnan social y emocional, psicomotricidad, habla y lenguahe. E material didactico ta inclui actividadnan pa mehora atencion, concentracion, expresion, comprension, lectura y escritura, ademas di reconocimiento di emocionnan, tecnicanan pa regula emocion, alfabetisacion, nocion di number, derechonan di mucha y importancia di famia.

E fundacion a indica cu e fondo recauda cu benta di e buki lo contribui na continuacion di nan proyecto integral despues di scol. E iniciativa aki ta enfoca riba guia profesional pa un grupo vulnerabel di mucha y hoben cu discapacidad



intelectual leve (L.V.B.) y nan famia, cu apoyo di psicologo, logopedista y neuropedagogo. E fondo lo ta inclui como contribucion propio pa proyecto 2026–2027 na CEDE Aruba.

Prome Minister a aprecia e iniciativa y e compromiso di e fundacion pa fortalece formacion di balornan den nos comunidad, reconociendo e importancia di inversion den desaroyo personal di nos muchanan como base pa un sociedad mas fuerte y responsabel.

Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta cuminsa un proyecto nobo “Pasadia pa Adulto Mayor”



FOR di luna di October 2025 a cuminsa cu un soft opening como un pilot program pa e Pasa dia pa Adulto mayor den famia. Den un estrecho cooperacion cu departamento di ouderenzaken Aruba, FCFPP a cuminsa cu e Proyecto aki.

12 di februari ultimo minister Mervin Wyatt Ras di asuntonan social y adulto mayor a haci e apertura oficial di e bunita Proyecto aki na FCFPP.

Awor ta asina leu cu ta cuminsa cu 2 localidad pa ricibi e adultonan mayor, uno na Piedra Plat y e otro na Soledad y den e lunanan cu ta sigui, lo bay na habri di tres y di cuater Pasa dia pa Adulto mayor den famia conforme cu ricibi e apoyo di gobierno di Aruba via Ouderenzaken.

Pa inscribi por pasa personalmente na e oficina principal situa na Piedra Plat #50, entre 10'or di mainta pa 5'or di atardi.

E pasadia ta habri for dialuna pa diabierna di 8'or pa 2'or di merdia, e adulto mayor por scoge cuanto biaha pa siman e kier bin. E programa di siman lo ta hopi varia cu diferente actividadnan, den e posibilidad di cada adulto mayor. E pasadia ta inclui desayuno y lunch.

Pa mas informacion por tuma contacto na: Tel: 5855544 / 6995545 dentro di e orario di oficina. E-mail: centrofamiapp@gmail.com

Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta traha ariba un base comunitario pa e famia completo riba terenonan educativo y social pa comunidad di Aruba sin fin di lucro.



Celebracion riba Plaza 18 di Maart

Na honor di e 2147 firmantenan di nos historia

E lucha pa nos Status Aparte a cuminsa na inicio di siglo pasa ora cu e visionario Henny Eman sr. a start un campaña di conscientisacion riba un situacion cu no tabata husto pa Aruba. Un situacion cu tabata rekeri cambio pa bienestar di nos pueblo.

Aruba, bou guia di Henny Eman sr., a cuminsa boga pa un separacion di Corsou, pero cu lasonan estrecho cu Hulanda: un Status Aparte. Su grito pa separacion a haya oido den tur skina di nos isla.

Cu establecimiento di e refineria Lago y e waf, logra mediante su intermediacion, Aruba a haya prosperidad, y e deseo pa autonomia a bira mas fuerte y determina. Shon Henny Eman a organisa demostracionnan grandi cu e lema Vox Populi, Vox Dei (Bos di Pueblo ta Bos di Dios). E bos di Pueblo mester a wordo scucha.

Na 1942, durante Segunda Guerra Mundial, Reina Wilhelmina a anuncia cu despues di guera lo cambia e relacionnan dentro di Reino. Na 1948, Reina Juliana a sigui cu e proceso di transformacion.

Entre september 1947 y januari 1948, Shon A. Eman, hunto cu Henny Eman sr., Aristide Wever y Padu Lampe, a organisa 42 encuentro den club y casnan pa colecta firma di hombernan Arubiano riba 21 aña. Den circunstancia dificil y infraestructura limita, nan a logra colecta 2147 firma.

E firmanan aki a forma e base di e mocion di 18 di maart 1948, ora Shon A. Eman a entrega e mocion na Mesa Rondo na Den Haag. Un momento historico cu a marca un paso decisivo den nos lucha pa autonomia.

A dura casi 40 aña mas pa e anhelo di e pueblo bira realidad riba 1 di januari 1986, ora Aruba a logra su Status Aparte. E logro aki ta fruto di generacionnan di lider y pueblo comprometi.

E 2147 firmantenan, hopi di nan ya no ta cu nos, a laga un legado permanente. Nan nomber ta simbolo di balentia, determinacion y amor pa Aruba.



Minister Dowers a ricibi presentacion di concepto di structura nobo pa Ministerio di Husticia

DIAMARS mainta, Minister Dowers a ricibi un presentacion duna pa DRH, den cual a presenta e structura nobo (Blueprint) pa Ministerio di Husticia. E presentacion aki a brinda un bista amplio di con e diferente instancianan cu ta resorta bao di Ministerio di Husticia ta ubica y con nan ta relaciona cu otro den e structura nobo.

E concepto di Blueprint nobo ta inclui instancianan manera Bezwaarcommissie LAR, Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Directie Justitie, Veiligheid en Migratie, Ministerio Publico/Procureur-Generaal y Sui Generis Kansspelautoriteit. Den e structura nobo aki ta defini con diferente departamento/entidad operativo ta structura.

Entre nan ta DIMAS, Korps Politie Aruba (KPA), Bureau Integriteit Aruba (BIA), Landsrecherche y varios otro departamento den Husticia. Cada un di e entidadnan aki tin nan posicion defini den e structura general, cu un linea di responsabilidad, tarea y supervision



cla.

Pa Minister Dowers, e presentacion aki ta un paso importante den fortalecimiento di gobernacion y claridad institucional. Un structura cla y moderno ta esencial pa garantiza eficiencia, transparencia y responsabilidad den e maneho di Husticia.

Un reorganizacion structural mester contribui na mas colaboracion entre

instancianan, decisionnan mas rapido y un servicio mas efectivo pa comunidad. E proceso aki ta parti di un vision mas amplio pa modernisa y fortifica e “domein” di Husticia.

Un Ministerio di Husticia cu tin su structura cla, responsabilidad defini y coordinacion efectivo ta fundamental pa mantene estabilidad, respet pa ley y confiansa den nos estado di derecho y servicio optimal na comunidad.

GALLERY READING WITH SPIRIT MEDIUM

Tiffany Rice

FRIDAY, 6 MARCH 2026 · 6:00 PM

EAGLE ARUBA RESORT

TICKETS ARE \$75 PER PERSON

**INCLUDES WINE, CHAMPAGNE, WATER
AND CHEESE & CRACKER PLATTER**

(ALL OTHER DRINKS ARE VÍA A CASH BAR)

BENEFITS THE



MORE INFO: TIFFANYRICE.COM · TICKETS AVAILABLE VIA:  eventbrite

Un suplica na ELMAR

Skirbi pa Clyde Harms

SIMAN pasa mi a ricibi e cobranza di WEB pa servicio di luna pasa. Mescos cu e luna anterior, e cobranza atrobe a yega despues cu e dia di pago a pasa caba. E siguiente mainta tempran mi señora a bay paga na oficina di ELMAR den Wilhelminastraat. Mi a dicidi di bay cu ne pa mi haya sa ta kico ta pasando.

Cu un rollator, e entrada pa e oficina ta un desapunto. Tin un rampa pa un rollator subi e entrada banda pabou di e porta pa drenta e oficina, pero e parkeerplaats tabata banda pariba di e edificio. E 4 parkeerplaats reserve pa handicap ta como 20meter leu enbes di ta cerca di e edificio. Despues cu mi a parkeer, mi mester a cana cu mi rollator contra trafico pa mi por a yega na e rampa.

ELMAR ta un empresa cu ta haci masha hopi trabou social pa yuda esnan den comunidad cu mester di ayudo. Obviamente e fayó di e parkeerplaats ta simplemente un kibocacion di e diseñador.

Mi ta suplica ELMAR pa tuma medida pa haci stacionamento

Ramp pa handicap



Parkeer pa handicap



na nan oficina den Wilhelminastraat mas facil pa nos cu tin e emblema di handicap riba nos auto.







COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Sindicatonan:

Reinicio di Dialogo Social importante pa Aruba



REINICIO di Dialogo Social a ser ricibi cu un tono constructivo door di diferente sindicato cu a participa den e reunion recientemente cu Gobierno. Representantenan sindical a enfatisa importancia di mantene un plataforma structura di intercambio riba tema social y economico relevante pa pais. Mas di 21 gremio a participa den Dialogo Social cu a inicia 22 di februari.

Presidente di FTA, Hose Figaroa, a indica cu dialogo social semper ta un instrumento esencial ora decisionnan importante mester wordo tuma. Segun Figaroa, e espacio pa scucha y intercambia punto di bista entre Gobierno, sector sindical y otro actor den comunidad ta fortalece proceso di gobernacion.

“Dialogo social ta algo positivo. E hecho cu tin oportunidad pa scucha opinion di diferente sector den pais ta un paso importante,” Figaroa a declara.

Rodney Solognier, representante di Sindicato SPA, a muestra optimismo cu e plataforma a reanuda. El a enfatisa cu sindicato ta mira positivamente e apertura pa trata tema manera salario minimo, Ley di Pensioen General y otro asunto cu tin impacto directo riba trahado.

“E dialogo ta un bon comienso. Lo mas importante ta cu tin espacio pa nos punto di bista wordo presenta y considera,” Solognier a indica.

Di su banda, dr. Jaybert Dijkhoff, consehero di sindicato

TOPA, a resalta cu e reactivacion di dialogo social despues di periodo di interrupcion ta un señal positivo di comunicacion institucional.

“Ta algo sumamente positivo ora Gobierno ta yama gremio, representante di dunadonan di trabou, sindicato y otro organisacionnan pa sinta na mesa. E ta un plataforma importante pa feedback,” Dijkhoff a expresa.

El a menciona cu entre e punto discuti tin revision di Ley di Pensioen General y propuesta di ley pa brinda apoyo na famianan cu tin muchanan cu necesidad di cuido intensivo. Segun Dijkhoff, e temanan aki ta un comienso di discusion mas amplio riba proteccion social y di bienestar.

Dijkhoff tambe a nota cu Gobierno a indica intencion pa recoge feedback adicional y continua e proceso den un manera structura, dunando espacio pa reflexion y aporte adicional di diferente sector.

Gremionan a muestra disponibilidad pa sigui participa activamente den e siguiente fase di Dialogo Social, cu meta di contribui na decisionnan cu ta fortalece estabilidad, proteccion social y desaroyo sostenibel di Aruba.

Minister President mr. Mike Eman a presidi e dialogo y tabata tin presente tambe Minister di Finansa y Economia mr. Geoffrey Wever, Minister di Turismo y Labor mr. Wendrick Cicilia y Minister di Salubridad y Asuntonan Social, drs. Mervin Wyatt Ras.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Lider di fraccion AVP, Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Prevencion ta clave pa salba bida riba caminda

DURANTE e reunion di Parlamento di dia 25 di februari 2026, Fraccion Leader di AVP, Sra. Jennifer Arends-Reyes, a hiba palabra den e debate tocante e Nota van Wijziging relaciona cu e iniciativa di ley (OLV #1039) pa modifica e Landsverordening Wegverkeer (AB 1997 no. 18) y e Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 2012 no. 24). E propuesta tin como obhetivo pa criminalisa stuurmento irresponsabel na Aruba.

Anteriormente, na cuminsamento di e aña parlamento, Fraccion di AVP, den persona di Sr. Hart, a solicita un vragenuur cu e minister responsabel. Durante su intervencion, Arends-Reyes a expresa apoyo firme pa aumenta castigo pa chauffeurnan cu, di manera irresponsabel, ta pone bida di otro hende na peliger riba caminda.

El a enfatisa cu stuurmento irresponsabel — incluyendo exceso di velocidad, pustamento, uzo di celular mientras ta stuur y stuur bou di influencia di alcohol of droga — no por keda sin consecuencia severo. *“Cada decision irresponsabel riba caminda por tin consecuencia fatal. Nos tin un obligacion moral y legal pa proteha nos comunidad,”* Arends-Reyes a declara.

No obstante, e parlamentario a señala cu castigo so no ta suficiente pa logra un cambio structural. P’esey, el a presenta un mocion enfoca riba prevencion y conscientisacion den trafico, cu ta solicita gobierno pa desaroya y implementa un programa integral y structural di prevencion di trafico.

E mocion ta propone, entre otro:

- Introduccion di educacion di trafico for di scol primario te cu nivel secundario y enseñansa superior;
- Organisacion di campañanan anual di conscientisacion enfoca riba velocidad, alcohol, droga y distraccion (manera uzo di celular);
- Colaboracion estrecho cu Korps Politie Aruba, scolnan, organisacionnan social y sector di seguro;
- Investigacion pa introduci un curso obligatorio di conscientisacion pa conductornan nobo y pa esunnan cu comete infraccionnan serio;
- Informacion na Parlamento dentro di tres luna tocante planificacion, implementacion y cobertura financiero di e programa.

Segun Arends-Reyes, cifranan anual di accidente na Aruba ta muestra cu miles di accidente ta registra cada aña, unda un parti significativo ta relaciona cu exceso di velocidad y stuurmento imprudente. *“Prevencion ta inverti den futuro.”*



Si nos logra cambia mentalidad y comportacion, nos por preveni desgracia y salba bida,” e parlamentario a enfatisa.

El a conclui su intervencion señalando cu siguridat vial ta un responsabilidad comparti entre gobierno y sociedad. *“Nos ta manda un señal cla: Aruba no ta tolera stuurmento irresponsabel. Pero na mes momento, nos ta traha activamente pa educa, conscientisa y preveni.”*

Cu e iniciativa di ley y e mocion presenta, Sra. Jennifer Arends-Reyes ta reafirma compromiso di fraccion di AVP pa un Aruba mas sigur, unda respet, responsabilidad y proteccion di bida humano ta central riba nos camindanan.

Parlamentario Xiomara Maduro:

Minister Mike Eman mester honra historia di Aruba cu respet y berdad

No por pretende di stuf Betico Croes fo'i memoria di nos pueblo

ARUBA ta na caminda pa celebra 40 aña di Status Aparte y 50 aña di Himno y Bandera, y Parlamentario Xiomara Maduro ta enfatisa cu historia di nos isla mester wordo respeta y no cambia pa sirbi interesnan politico actual. Aki e parlamentario ta referi na e movecion di Minister Eman y su ekipo, pa no duna nos Libertador Betico Croes, su luga cu e merece den e celebracionnan proximo.

Betico a introduci Himno y Bandera y a logra Status Aparte

Historia ta papia cla, Betico Croes a introduci nos Himno y Bandera y a logra haya aprobacion di Consejo Insular 16 di maart 1976 pa asina dia 18 di maart 1976 Aruba su bandera bay laira y nos Himno Aruba Dushi Tera resona pa prome biaha den Wilhelmina Stadion. Documenta ta tambe cu Betico Croes a logra Aruba su Status Aparte dia 12 di maart 1983, cu e fecha 1 di januari 1986 pa drenta na vigor.

Mike no por stuf Betico Croes su logronan

Cu awe sr. Mike Eman kier dedica atencion solamente na 18 di maart 1948 ora un peticion firma pa 2.147 Arubiano a wordo entrega pa Shon A Eman na Reina Hulandes, pidi-



endo separacion gubernamental y administrativo pa nos ta “Baas den nos mesun cas, no ta kita afo cu Eman por stuf e logronan di Betico Croes di Aruba su Status Aparte y su simbolonan di identidad.

Betico a rebiba e lucha pa mas autonomia

Historia ta conta nos cu despues di 18 di maart 1948, e lucha pa separacion a muri, y ta Betico Croes tempo cu ela forma parti di AVP di 1967 pa 1971, a bira e cara nobo di e lucha pa autonomia pa Aruba. Despues di bandona AVP y lanta su propio partido MEP na 1971, Betico a sigui e lucha pa mas autonomia cu despues a resulta den un Status Aparte pa Aruba.

Betico a uza fecha 18 di maart pa honra tur politico cu a lucha

Documentonan di Consejo Insular fecha 16 di maart 1976 ta muestra, cu Betico Croes a tuma 18 di maart 1976 como fecha pa inaugura Himno y Bandera, pa asina por brinda respet y honor na politiconan manera Henny Eman, Juancho Yrausquin y Shon A Eman pa nan lucha pa separacion cu a culmina 18 di maart 1948. Betico Croes a muestra un ehempel grandi cu Mike Eman por sigui na bienestar di Aruba.

Mike Eman mester respeta e berdad

Aruba mester sigui honra su historia cu respet y berdad. Betico Croes su rol den historia no por wordo kita cu stuf, ya cu ta Betico a logra cu awe Aruba tin Status Aparte y simbolonan di identidad nacional manera nos Himno y Bandera. Mike Eman ta haci bon, na respeta e berdad cu ta ancla den nos historia y memoria.

APPAREL **BOAT ACCESSORIES**

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE **FIBERGLASS PRODUCTS**

Ministerio di Infraestructura a inicia proceso pa extension di ROPV actual y preparacion di ROPV nobo

MINISTERIO di Infraestructura a anuncia e inicio di preparacion di un decreto nobo pa extension di ROPV actual y simultaneamente, preparacion di un ROPV revisa y nobo. E paso nan aki ta parti di e Plan di Infraestructura Nacional, manera menciona den e plan di gobernacion di AVP-Futuro y ta bin for di e necesidad pa maneha e transicion entre e ROPV actual y un ROPV nobo.



Segun anuncio, e decreto di extension lo prolonga e validez di e ROPV actual pa e periodo necesario pa prepara un version nobo riba un base realistico. Minister Herdé a indica cu e proceso di renobacion lo tuma un tiki tempo y cu den e proceso lo involucra departamen-

tonan y instancianan gubernamental, priva, organisacion no-gubernamental y partnernan importante di sector priva.

E decreto lo indica formalmente cu un

ROPV revisa y nobo ta den preparacion. E decreto aki lo por contene condicionnan y reglanan na cual mester atene na nan te ora cu e ROPV nobo ta cla pa implementacion. Tambe a wordo indica cu e preparacion di e decreto lo tin un duracion fiho pa un periodo concreto, cu ta sirbi pa duna siguransa cu un ROPV revisa y nobo lo bin despues di e proceso di preparacion y consulta.

Ministerio di Infraestructura a subraya cu e proceso aki ta importante pa duna claridad riba e trayectoria di trabou y pa tene tur instancia y partnernan involucra na altura di e desaroyonan na caminda riba tereno di maneho di espacio y ordenansa na Aruba.

MEP ta cumpli

Ley nobo pa castiga irresponsabilidad y proteha bida riba caminda

“COMO lider, mi prioridad semper lo ta e siguridat y tranquilidad di nos famianan. Bida humano ta sagrado, y nos no por permiti mas dolor causa pa individuonan irresponsabel riba caminda,” lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, a declara den Parlamento den cuadro di e aprobacion di e ley nobo di trafico.

Bo proteccion ta nos prioridad

Nos tur a biba e dolor di mira famianan destrui pa motibo di *“hit and run”* of coremento di auto irresponsabel sin tene cuenta cu otro. Evelyn a splica cu MEP a scucha e sclamacion di pueblo y a actua cu firmesa.

E ley di iniciativa nobo aki, traha pa Edgard Vrolijk y Rocco Tjon, ta introduci castigonan hopi mas pisa p’esnan

cu core auto den forma peligroso. *“Nos ta manda un mensahe cla: Den nos Aruba, nos ta cuida otro. Esun cu scohe pa core irresponsabel y pone bida di un mama, tata of yiu na peliger, lo enfrenta consecuencia serio di ley,”* Evelyn a enfatisa.

Trabou serio cu ta duna fruta

Evelyn a resalta cu liderazgo berdadero ta wordo demostra cu echo, no cu palabra bashi.

El a gradici e vision di su coleganan:

• **Edgard Vrolijk:** Esaki ta su di 9 ley di iniciativa. Vrolijk ya a logra leynan importante manera esun di Integrity di Minister y e Ombudsman. E ta un lider cu ta traha keto, cu hopi disciplina, semper pensando con pa haci nos pais



mas fuerte y husto pa tur.

• **Rocco Tjon:** Cu su di 5 ley di iniciativa, e ta sigui fortifica nos siguridat y awor tambe ta enfocando riba salud preventivo, specialmente salud mental.

Union pa un futuro mas sigur

Evelyn a conclui recordando e pueblo cu MEP ta e partido cu ta trece tranquilidad y orden. *“Mi ta orguyoso di lidera un fraccion cu ta traha cu curason y responsabilidad. Sea den Parlamento of den Gobierno, nos compromiso ta pa Aruba semper keda un pais sigur pa nos tur. Esaki ta e union y e seriedad cu nos pais merece.”*



Rubio ta reuni cu Pisas

UoC ta cuestiona si Reino tin control riba geopolitica

E tensionnan geopolitico actual den region di Caribe y e posicion strategico di Corsou den Reino tabata e puntonan central durante un charla publico na Universidad di Corsou (UoC).

E reunion aki a tuma luga net na e momento cu e Minister di Relacionnan Exterior di Merca, Marco Rubio, ta den region pa combersacion cu lider di e islanan.

Rubio ta participando na e cumbre di Caricom na Saint Kitts & Nevis. Eynan e ta papia tocante siguridad, economia, energia y migracion cu e mandatarionan regional, entre nan e Prome Minister di Corsou, Gilmar "Pik" Pisas. E presencia di un figura asina halto di Washington ta subraya e importancia cu e area aki a bolbe haya riba e mapa mundial.

Cambionan den poder regional

Durante e charla na UoC, a resalta cu e bishita di Rubio mester wordo mira como parti di un shift geopolitico mas grandi. E panelistanan, consisti pa ex-premier Suzy Camelia-Romer, ex-embahador Lucita Moenir Alam y ex-premier Etienne Ys, a splica cu Merca ta purba reforsa su influencia den Caribe. Esaki ta sosode mientras tensionnan internacional ta haci e region aki mas importante structuralmente.

Segun e analisis presenta, e region di Caribe tin un rol hopi mas grandi den relacionnan internacional di loke hopi hende ta pensa. Por ehempel, den e Asamblea General di Nacionnan Uni, e paisnan di Caribe hunto tin un cantidad considerable di voto. Esaki ta haci nan aliadonan clave pa cualkier potencia mundial cu kier base di apoyo internacional.

E factor Venezuela y Cuba

A discuti tambe e relacionnan complica den e region. Mientras hopi pais den Caribe ta mantene lasonan tradicional cu Cuba, Washington ta purba di influencia e cooperacion regional y e direccion politico pa su favor. E situacion rond di Venezuela ta haci e area extra sensitivo. Desaroyonan rond di e pais bisiña ey y cuestionnan di siguridad mas amplio ta pone cu Caribe ta bolbe ta den centro di atencion di e gran potencianan manera Merca, Rusia y China.



Interrogante pa Reino Hulandes

Dentro di e wega di poder aki, e posicion di Reino Hulandes ta bin dilanti mas fuerte. E panelistanan a indica cu e dinamica internacional aki tin un impacto directo riba e posicion strategico di Corsou. E pregunta fundamental cu a keda lansa durante e anochi ta si Reino tin suficiente vision y mando conhunto riba politica exterior den un era di tension creciente.

E participantenan a cuestiona si Hulanda y e islanan ta actua suficientemente uni of si falta un strategia cla pa proteha e interesnan di e Reino den e region aki. Mientras Rubio ta sinta na mesa cu Pisas, e debate na UoC ta keda habri: kinshe tin e stuur den Reino ora ta trata di asuntonan mundial cu ta afecta nos tur directamente?

Fuente: Curacao.nu

Varios miyon na prestamo di estudio cancela y perdi pa gobierno di Corsou

DEN un desaroyo financiero importante pa e pais, Gobierno di Corsou a wordo obliga na frena e cobranza di varios miyon di florin na prestamo di estudio.

E decision aki, cu tin un impacto grandi riba e caha publico, a sali na cla den e ultimo reportahe di maneho financiero di aña 2025 cu a keda presenta formalmente diaranson 25 di februari.

E cifranan presenta ta revela un realidad precario tocante e maneho di fondonan publico durante e ultimo decadan. Segun e documentonan oficial, un suma total di casi 45 miyon florin na debe di ex-studiantenan a wordo kita for di e bukinan di contabilidad di gobierno. E motibo principal tras di e decision aki ta cu e debenan a caduca legalmente. Esaki nifica cu, debi na e falta di accion y perseverancia pa cobra e placa aki durante hopi aña, gobierno no tin e base legal mas pa existi e pagonan aki bek for di e ciudadanonan concerni.

Un maneho cu a faya

E reportahe ta musta un luz critico riba e falta di un sistema structural pa cobra e prestamonan aki. Pa hopi aña, no a haci esfuerso pa percura cu e studiantenan cu a caba nan estudio tabata cumpli cu nan responsabilidad financiero. Esaki a causa cu e sumanan a sigui aumenta y, finalmente, a bira imposibel pa recupera nan. Pa ley, ora un debe no wordo reclama pa un periodo largo, e ta caduca y esey ta exactamente loke a pasa cu e 45 miyon florin aki na fin di aña 2024.

Banda di e sumanan cu a caduca, e ministernan di Enseñansa y Finansa a tuma e decision pa pordona e debe, o sea cancela, un otro parti di e debenan habri. Esaki ta trata un grupo specifico



di ex-studiantenan cu den pasado si a purba di cumpli cu nan obligacionnan, pero cu a mira nan debe crece di un manera desproporcional debi na e sistema di interes riba interes.

E problema di interes

E impacto di e sistema di interes riba interes tabata enorme pa hopi famia. Den e grupo aki, tin un suma di rond di tres miyon florin habri. Locual ta hala atencion ta cu e suma original cu e studiantenan a fia tabata solamente 724.000 florin, pero e interesnan a acumula te na casi tres miyon florin. Esaki a crea un situacion unda e debe di interes tabata hopi mas halto cu e suma original cu a wordo fia.

Pa e motibo aki, gobierno a dicidi di "limpia" e administracion aki tambe y cancela e debenan aki completamente. Esaki mester duna un bista mas realistico di e balor di e vorderingen cu gobierno tin realmente riba papel.

Consecuencia y husticia

Aunke e decision aki ta un alivio pa e ex-studiantenan cu tabata bou di

presion financiero, e ta lanta preguntanan serio den comunidad tocante husticia. Hopi hende ta puntra nan mes kico ta pasa cu e studiantenan cu si a haci sacrificio grandi pa paga nan prestamo bek completamente den e mesun periodo ey. Tambe, e perdida di e miyonesnan aki ta nifica menos fondo disponibel pa inversionnan nobo den enseñansa pa e generacionnan cu ta bin.

Ministerio di Enseñansa a reitera cu e meta di financiamiento di estudio semper tabata pa stimula desaroyo y educacion, locual ta vital pa e economia. Pero, e rapport ta conclui cu sin un maneho di cobranza fuerte, e costo di e educacion aki ta cay finalmente riba lomba di e pueblo completo.

Mañan, e serie di reportahenan aki lo sigui cu focus riba e fayos financiero di Sehos y e debenan den cuido di salud, como tambe e impacto di e prestamonan di COVID riba e debe nacional.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Cicilia

UPB mester laga su miembronan dicidi riba e rumbo politico nobo

DEN e dianan aki di movecion fuerte den politica di Boneiro, un bos conoci a lanta pa pidi mas transparencia y democracia interno den e partido Union Patriotiko Boneriano (UPB). Willem A. Cicilia, kende den pasado a fungi como griffier di Consejo Insular y tambe tabata un candidato riba e lista di e partido bieu, a presenta un opinion masha cla riba e situacion actual di e organisacion. Segun Cicilia, e direccion cu e partido ta tumando no por keda solamente den man di un grupo chikito, sino cu mester involucra e base di e partido pa garantiza un legitimidad real.

E motibo principal pa e critica aki ta e decision recien di e fraccion di UPB pa keda pa awo den e bankinan di oposicion y no participa den e negociacionnan pa forma un coalicion nobo na Boneiro. E posicion aki a causa basta conmocion, specialmente despues cu e lider historico di e partido, Ramoncito Booi, a expresa su descontento siman pasa. Booi a cuestiona e falta di vision y e forma con e fraccion ta operando, locual a habri un debate interno cu a yega te den comunidad.

Cicilia ta splica cu den cualkier partido politico cu kier wordo respeta, e structura mester ta masha cla: e directiva, cu apoyo di e reunion di miembronan, ta esun cu ta stipula e rumbo strategico. Despues, e fraccion den Consejo Insular ta esun encarga pa ehecuta e liña ey den e arena politico. Sinembargo, e ta nota cu den e caso aki di UPB, e cosnan a bira robes. E hecho cu e directiva awo ta djis para tras di e decision di e fraccion ta muestra un falta di autoridad y un inversion di e balornan democratico cu mester guia e partido. Segun Cicilia, esaki ta debilita e posicion legal y moral di e directiva mes.

Un punto crucial cu Cicilia ta resalta ta e falta di consulta cu e miembronan. E ta subraya cu den un periodo caminda politica di e isla ta den pleno reorganisacion, ta vital pa scucha e base. Solamente pa medio di consulta por mantene e unidad y evita cu e partido ta dividi mas ainda. Pa Cicilia, e criticanan fuerte



di Ramoncito Booi no por wordo mira simplemente como un opinion personal di un hende cu no tin funcion mas, sino como un señal di un malestar hopi mas profundo cu ta biba den e curason di UPB.

Pa soluciona e crisis di confiansa aki, Cicilia ta haci un yamada urgente na e directiva di UPB pa organisa un reunion general extraordinario (ALV) den un tempo corto. Den e reunion aki, e miembronan mester haya e oportunidad pa papia libremente y vota riba e rumbo cu e partido mester sigui den e futuro cercano, specialmente tocante e posibilidad di drenta un coalicion of keda un banda. E ta argumenta cu solamente asina por aclaria kico ta e mandato cu e lidernan tin y si nan tin e sosten di e hendenan cu ta apoya e partido.

E situacion aki na Boneiro ta keda hopi delicado y e presion riba e liderazgo di UPB ta aumentando pa nan duna cuenta na e pueblo y na nan siguidonan. Cicilia ta kere firmemente cu si e partido kier survive y keda relevante, nan mester bolbe na nan raisnan democratico unda e miembronan tin e ultimo palabra riba e futuro di e isla.

Fuente: Bonaire.nu

Gobierno di Boneiro satisfecho cu cumplimento di regla durante carnaval

E temporada di fiesta cultural mas grandi di Boneiro a wordo compaña pa un control estricto pero necesario pa e bienestar di e comunidad. E siman aki, e Directie Toezicht & Handhaving (DTH) a duna un relato positivo tocante e comportacion di e comerciante y e gruponan di carnaval cu tabata activo banda di e ruta di e paradanan. E meta principal di e autoridadnan tabata pa garantisar cu tur bishitante y local por a disfruta di e ambiente alegre sin cu nan salud personal of nan seguridad fisico tabata core algun riesgo innecesario.

Controlnan strategico riba e ruta principal

Durante e diferente paradanan cu a move den e cayanan di Boneiro, e inspectornan di e Entidad Publico Boneiro (OLB) tabata hopi activo riba caya. Nan a realiza un total di 37 inspeccion reparti riba ocho punto tactico rond di e isla. Entre e sitionan cu a wordo controla tabatin e area di Van den Tweel, e rotonde grandi di Sabana, e Brion Kazerne y tambe varios punto clave den barionan manera Nikiboko, Antriol y Playa.

E controlnan aki no a bin for di nada; nan ta forma parti di e maneho regular di e departamento pa vigila seguridad di cuminda y proteccion contra incendio durante eventonan di gran escala caminda tin hopi aglomeracion di hende. E enfoke principal tabata riba e standnan di cuminda cu ta bende alimento na publico, e carosa di e gruponan cu ta participa den e marcha y e establecimentonan di horeca cu ta keda net na e ruta principal caminda e masa di hende ta reuni pa mira e bunita show.

Un resultado general hopi positivo

Loke mas a resalta den e reportahe oficial di e autoridadnan ta e nivel halto di cumplimento cu e reglanan. For di tur e bishitanan y inspeccionnan realiza, solamente dos caso di irregularidad menor a wordo detecta. Esaki ta un cifra masha abou cu ta indica claramente cu e comunidad comercial di Boneiro a tuma e reglanan di higiena y seguridad hopi na serio e aña aki.

E prome falta a wordo constata na un stand situa na e rotonde di Sabana, caminda e inspectornan a topa cu algun producto den nan paki cu tabata keda pafo di frigidaire. Esaki a representa un riesgo pa e higiena di e alimento, specialmente den nos clima tropical calor.

E di dos falta tabata riba Kaya Nikiboko Zuid, caminda un



stand no tabata dispone di un aparato pa paga candela (brandblusser). Den tur dos caso, e inspectornan a papia mesora cu e doñonan responsabel, a splica nan e peliger y a recorda nan riba nan responsabilidad legal y social pa cu e clientenan.

Importancia di preparacion y educacion

Segun e Directie Toezicht & Handhaving, e exito di e aña aki tin hopi di haber cu e trabou preventivo cu a wordo haci anteriormente. Prome cu e festividadnan di Carnaval a cuminsa oficialmente, e gobierno a organisa anochinan di informacion special pa tur persona cu kier a bende cuminda of organisa cualkier tipo di evento.

Tambe a uza e medionan di comunicacion mas popular, manera radio, pa educa e publico y e comerciantenan riba puntonan crucial:

- E maneho corecto di temperatura pa conserva cuminda fresco.
- Higiena personal di e personanan cu ta traha den cushina y sirbi publico.
- E importancia vital di tin ekiponan di seguridad contra candela na man pa cualkier emergencia.

Bista pa un futuro sigur

E gobierno ta conclui cu e mayoria grandi di e empresari-onan a demostra un actitud sumamente responsabel. Esaki ta duna hopi confianza pa e siguiente eventonan grandi riba e isla. E autoridadnan a enfatisa cu nan lo sigui cu e bishitanan di control y e campananan di informacion continuo. E meta final no ta pa duna boet, sino pa segura cu cada evento na Boneiro ta keda uno higienico, sigur y placentero pa tur hende cu ta biba aki y pa e bishitantenan.

Fuente: Bonaire.nu

Win a 7 night, 8 day stay at the beautiful Eagle Aruba Resort

***Airfare NOT included**



Tickets: \$100 each or 5 for \$450
Only 100 tickets will be sold

WINNER ALSO RECEIVES:

- ✓ \$100 Eduardo's gift card
- ✓ \$100 Que Pasa gift card
- ✓ Kukoo Kunuku Bar-Hopping Tour for 2



✨ **WINNER DRAWN ON 3/7/26** ✨



Venmo: @onelovefoundationinc
(Last 4 digits: 2457)



PayPal: @onelovefoundationinc

100% of proceeds go toward
animal welfare on Aruba

RECETA DI DIA



Spanish Rice Bake

E plato aki ta un combinacion masha popular cu ta mescla e sabor dushi-pica di e saus cu e textura suave di aros y carni mula. E ta un cuminda completo den un solo baki di forno, ideal pa ora bo tin bishita of kier algo substancioso pa famia.

Ingrediente

P'e receta aki bo tin mester di e siguiente cosnan:

- 1 liber di carni mula (lean ground beef)
- 1/2 cup di siboyo blanco of geel, corta masha fini mes
- 1/4 cup di promenton berde (green bell pepper) corta na bloki chikito
- 1 bleki (14.5 ounce) di tomati na bloki (canned tomatoes)
- 1 cup di awa fresco
- 3/4 cup di aros largo (long grain rice), sin cushina
- 1/2 cup di chilli sauce (e saus pica den boter estilo ketchup pica)
- 1 telep di salo
- 1 telep di sucu bruin (brown sugar) pa balansa e sabor
- 1/2 telep di comino na puero
- 1/2 telep di Worcestershire sauce
- Un dash di pepper preto mula
- 1/2 cup di keshi Cheddar raspa (of mas si bo ta gusta hopi keshi)
- 2 cuchara di cilantro fresco, corta fini pa e toke final

Instruccion

1. Prepara e forno: Cuminsa na prekeinta bo forno na un temperatura di 375 grado F (190 grado C). Esaki ta hopi importante pa ora bo pone e baki aden despues, e keshi por dirti mesora y e aros keda den e textura corecto sin seca demasiado.

2. Cushina e carni: Den un panchi grandi riba candela medio-halto, pone e carni mula cushina. Uza un cuchara di palo (spatula plat tambe ta bon) pa kibra e carni den pida pida chikito te ora e no ta cora mas y e bira un color bruin bunita. Ora e carni ta cla, basha e exceso di vet afo den un baki separa pa e cuminda no keda demasiado friu of cu hopi azeta.

3. Traha e base di aros: Pasa e carni pa un casserole mas grandi riba candela medio-abao. Awo agrega e siboyo, e promenton, e bleki di tomati (incluyendo e juice di e bleki),



e cup di awa y e aros seco. Despues agrega e chili sauce, e salo, e sucu bruin, e comino, e Worcestershire sauce y e pepper preto. Mix tur e ingredientenan aki bon pa e sabornan mescla debidamente.

4. Laga e sabornan mescla (simmer): Laga e mescla herbe suavemente riba candela abao pa mas of menos 30 minuut. Ta masha importante pa bo move e mescla e biaha pa biaha cu bo cuchara pa e aros no pega den bom di e panchi. Durante e tempo aki, e aros lo absorbe casi tur e likido y lo bira suave y yen di sabor.

5. Preparacion pa drenta forno: Pasa henter e mescla aki pa un baki di forno (casserole dish) di mas of menos 2 liter (2-quart). Primi e mescla un poco cu bo cuchara pa e keda pareu y plama e keshi Cheddar raspa generosamente riba henter e superficie di e cuminda.

6. Finalisa den forno: Laga e baki den forno pa un tempo di 10 pa 15 minuut. Bo sa cu e ta cla ora e keshi ta tur dirti y bo ta mira e saus ta herbe (bubbly) na e randnan di e baki. Saca e baki cu cuidao for di forno y strooi e cilantro fresco ariba pa un aroma y color extra.

Di ocho dia di Cuaresma

Un momento di reflexion profundo

E di ocho dia di cuaresma ta marca un punto crucial den e caminda spiritual cu hopi persona ta cana durante e temporada aki di aña. Cuaresma mes ta un periodo di cuarenta dia, sin conta e dianan di diadomingo, cu ta sirbi como un preparacion pa e fiesta di Pasco di Resurreccion. Ora nos yega na e di ocho dia, nos a pasa e prome siman caba y nos ta drentando mas profundo den e esencianan di e pasion di Cristo y e nificacion di sacrificio personal.

Den hopi cas na Aruba, Boneiro y Corsou, e tempo aki ta wordo mira cu hopi respet. Cuaresma no ta djis un custumber religioso, sino un oportunidad pa stop y reflexiona riba con nos ta biba nos bida diario. E di ocho dia ta simbolisa e continuidad. Hopi biaha, ora un persona cuminsa un reto di cuarenta dia, e prome siman ta yen di entusiasmo. Pero ora e di ocho dia yega, e berdad di e sacrificio ta cuminsa wordo sinti. Aki ta caminda e determinacion ta wordo proba.

Durante e di ocho dia aki, e fielnan ta wordo invita pa medita riba e nificacion di pordon. No solamente perdona otronan cu por a hiba nos un falta, sino tambe perdona nos mes pa e erornan cu nos a comete. E disciplina di cuaresma, cu ta inclui oracion, ayuno y duna caridad, ta bira mas structural riba e di ocho dia. E no ta un acto isola mas, sino un rito cu ta cuminsa forma parti di e rutina diario di e persona.

Un aspecto interesante di e di ocho dia di cuaresma ta con e ta conecta nos cu e comunidad. Aunke e pasion ta un experiencia hopi personal, e ta wordo biba den comunidad. Hopi hende ta scoge pa asisti na misa of na reunionnan di oracion caminda nan ta comparti nan experiencianan di e prome siman. E di ocho dia ta recorda nos cu nos no ta



nos so riba e caminda aki. Mescos cu e pueblo di Israel a cana den desierto, nos tambe ta canando hunto pa yega na un luga di luz y speransa.

Tradicionalmente, riba e di ocho dia, e enfoke ta bay riba e simplicidad. Den un mundo cu ta core asina lihe y caminda materialismo ta hopi presente, e di ocho dia di cuaresma ta pidi nos pa biba cu menos. Menos distraccion, menos consumo excesivo y mas atencion na e cosnan cu realmente tin balor. Hopi hende ta uza e dia aki pa haci un limpieza den nan mes pensamentonan, purba di kita e negatividad cu por a acumula den e prome siman di e reto.

E spiritualidad tras di e di ocho dia tambe tin un base den e numerologia biblico. E number ocho hopi biaha ta representa un cuminsamento nobo

despues di un ciclo completo. Si e prome shete dianan tabata e introduccion, e di ocho dia ta e prome paso den e fase di transformacion real. Ta e dia cu nos ta bisa nos mes cu nos lo sigui persevera, sin importa e tentacionnan cu por presenta. E ta un dia pa fortalece e curason y habri e spirito pa ricibi e mensahe di humildad.

Pa conclui, e di ocho dia di cuaresma ta masha importante pa tur esnan cu ta busca un cambio den nan bida. E ta un dia di silencio, di paz y di un compromiso renoba. E no ta simplemente un fecha rib'e kalender, sino un portal pa un version mas miho di nos mes. Ora nos mira bek riba e di ocho dia aki, nos mester por bisa cu nos a frena e ego pa laga e amor y e comprension crece. Asina nos ta prepara e caminda pa e resurreccion cu lo bin pronto.

Fortaleza pa Famia

Busca Señor cu henter bo curason

MESCOS cu un yiu recién naci ta busca lechi di su mama asina nos mester busca cara di Señor den tur locual nos ta haci, pasobra haci boluntad di Dios, ta lo mehor cu nos por haci den nos bida. Pasobra palabra di Dios ta bisa den Jeremias 29:13: Y boso lo busca Mi y haya Mi, ora boso busca Mi di henter boso curason.

Hopi biaha hende ta busca, y hende ta pidi of hende ta bati, y nada no ta sosode pasobra Dios ta wak e curason cual bo ta pidi cu ne, pasobra no lubida cu Dios ta Todopoderoso, Omnipotente y Soberano, pues nos Dios sa tur cos y e ta riba tur cos, y e tin poder pa scrudiña curason, y ora nos pidi algo cu orguyo den nos curason, pa nos broma cu ne y muestra otro con grandi nos ta, Dios no ta contesta, pero ora nos pidi algo pa duna Dios Gloria, y muestra con grandi Dios ta, nos ta logra tur cos.

No lubida cu tur cos ta sosode cu poder di Dios, no cu deseo di hende:

Moises a bisa e pueblo: E Egipcianan cu boso ta mira awe, hamas y nunca boso lo bolbe mira nan. Señor lo bringa pa boso y boso lo keda keto. Y Señor a bisa Moises pa kico bo ta sclama na Ami, bisa e yiunan di Israel pa sigui dilanti. Y pa loke ta abo, lanta bo bara y bo man over di e lama y dividi'e y e yiunan di Israel lo pasa memey di lama riba tera seco (Exodus 14:13 -16).

Elias a pidi Dios baha candela for di cielo pa muestra con grandi Dios ta, cu e por bira e pueblo bek for di idolatria, y Dios a demostra esey.

Rey Ezequias a pidi Dios pa derota rey Senaquerib di Syria, pasobra Ezequias su defensa tabata kibra, y pa demostra cu tin Dios na Israel, y Dios a haci esey.

Ora nos ta pidi Dios pa sanacion, liberacion, y kibra cadena den nos bida y haci husticia pa nos, nos tin cu pidi'e pa demostra Su poder, pa nos duna Dios tur e gloria, y mundo henter lo mira kico Dios por haci.

Nada ta sosode di nos mes, tur cos ta sosode ora nos Dios pone su man (2 Cronicanan 7:14).

E humildenan lo mira esaki y keda contento, boso ta busca Dios boso curason lo biba (Salmo 69:32).



Dios ta wak tur curason, y Dios sa tur cos, ta dificil pa hende pidi malo pa otro hende y kere cu Dios ta complace cu nan. Corda riba e palabra di Dios cu ta bisa: Mira pa ningun hende no paga malo cu malo, ma semper busca loke ta bon pa otro y pa tur hende (1 Thesalonisensenan 5:15).

Pasobra e gracia di Dios aparece treciendo salbacion na tur hende, siñando nos pa renuncia impiedad, y deseonan mundano y pa biba huicioso, husto y santo den e siglo presente. Wardando riba e speranza bendicida y e aparicion di e gloria di nos gran Dios, y Salvador Cristo Hesus (Tito 2:11-14).

Proverbionan 8:17: Mi stima esnan cu ta stima mi y esnan cu busca mi cu diligencia lo haya mi.

Pa loke ta abo mi yiu Salomon, conoce e Dios di bo Tata, y sirbi'E cu henter bo curason, y cu un alma boluntario, pasobra señor ta scrudiña tur curason y ta comprende tur intencion di e pensamentonan, si bo busc'E, E lo laga bo hay'e, ma si bo bandon'E, E lo rechasa bo pa semper (2 Cronicas 28:9).

Santo di Dia

Awe ta Dia dia San Alexander di Alexandria

E lider cu a defende e fe cristian

DEN historia di Iglesia Catolico, tin figuranan cu a marca un antes y un despues debi na nan firmesa y sabiduria. Awe, 26 di februari, nos ta recorda un di e hombernan aki: **San Alexander di Alexandria**. Su bida no tabata simplemente un

di oracion, sino un di lucha intelectual y spiritual pa mantene e berdad di e fe cristian intacto durante un di e periodonan mas dificil y turbulento di e prome siglonan. E storia di Alexander ta hiba nos na Egipto, den e ciudad di Alexandria, cu e tempo ey tabata e centro cultural di e mundo conoci.

Alexander a bira obispo di e ciudad aki na aña 313, net ora cu e religion cristian a cuminsa sali for di e sombra di persecucion pa drenta den un era di libertad legal. Pero, e paz exterior no a nifica paz interior pa e comunidad. Un sacerdote yama Arrio a cuminsa plama un doctrina cu tabata nenga e divinidad di Hesucristo. Arrio tabata predica cu e Yiu di Dios no tabata igual na e Tata, sino un creacion mas. Aki ta unda e figura di San Alexander ta briya. Como un bon wardado di su carnenan, e no a keda keto. El a compronde mesora cu si e nenga e divinidad di Cristo, henter e base di e salvacion tabata core peligro.

E lucha aki no tabata facil. Alexander mester a enfrenta divisionnan den su mesun ciudad y presion di politiconan. Sinembargo, su humildad tabata combina cu un inteligencia sofisticada. El a skirbi hopi carta pa splica e importancia di mantene e union entre e Tata y e Yiu. Su esfuersonan a culmina den e famoso Concilio di Nicea na aña 325.



E reunion aki, e prome di su escala, a reuni obisponan di tur parti pa dicidi e futuro di e dogma cristian. Alexander, maske e tabata den su edad avansa y tabata sinti e peso di su añanan, tabata e motor intelectual tras di e defensa di e fe.

Hunto cu su fiel secretario y mentor, e hoben Atanasio, Alexander a logra convence e mayoria di e obisponan pa ratifica e igualdad di e Yiu cu e Tata. For di e esfuerso aki a nace e Credo cu hopi hende ta resa ainda den misa tur diadomingo. Esaki ta e herencia mas grandi di e santo cu nos ta celebra awe. Su bida ta recorda nos cu e berdad no ta algo cu por wordo cambia segun e moda di e momento of segun locual ta parece mas facil pa compronde. El a muri poco tempo despues di e concilio,

na aña 328, lagando un iglesia mas uni y fuerte.

Ademas di su importancia teologico, San Alexander tabata conoci pa su caridad. E tabata un homber cu tabata stima e pobernan y cu tabata uza e recursonan di e iglesia pa yuda esnan cu mas tabata mester. Su bida tabata un ehempel di con un lider mester actua: **Cu bondad pa su pueblo, pero cu firmesa pa proteha e principianan cu ta duna bida na e comunidad.** Awe, 26 di februari, nos no solamente ta recorda un homber di pasado, sino un visionario cu a percura pa e mensahe di Cristo wordo transmiti di manera corecto te na nos dianan. E ta un dia pa reflexiona riba e importancia di defensa di e balornan cu ta uni nos como ser humano y como creyente.

E spiel di alma

Stima bo mes manera Dios ta stima bo

DEN nos bida cristian y spiritual, nos ta wordo siña for di chikito e di dos mandamento mas grandi: **“Stima bo prohimo manera bo mes.”**

Nos ta lihe pa brinda un man, pa pordona e eror di nos ruman y pa scucha cu misericordia ora un amigo faya.

Pero, hopi biaha nos ta lubida e parti fundamental di e mandamento ey: **“manera bo mes.”** Si bo no tin amor y pasenshi pa bo mes, con bo por duna un amor berdadero y sano na otro?

E paradox di misericordia

Hopi di nos ta biba den un contradiccion spiritual. Nos ta kere den un Dios di pordon, pero nos ta bira nos mesun hues mas severo. Ora un ruman den fe comete un eror, nos ta cord'e cu **“Dios su misericordia ta nobo tur mainta.”** Pero ora nos mes faya, nos ta laga e culpabilidad ranca nos paz apart.

Auto-cuido den un contexto religioso no ta egoismo; e ta administracion di e tempel di Spirito Santo cu bo curpa y alma ta. E ta e capacidad pa mira bo mes cu e mesun wowonan di amor cu Dios ta mira bo: **Cu pordon, cu speransa y cu un pasenshi infinito.**

E mentira di perfeccionismo

E falta di auto-compasion hopi biaha ta bin di e orguyo scondi cu nos mester ta perfecto pa structuralmente merece e amor di Dios. Nos ta kere cu door di ta **“duro”** cu nos mes, nos ta bira mas santo. Realidad ta cu e castigo interno aki ta aleha nos di e paz cu Cristo a priminti nos.

Humildad ta nifica acepta cu nos ta humano, cu nos tin limitacion y cu nos mester di gracia tur dia. Pasenshi cu bo mes ta un acto de fe den e proceso di transformacion cu Dios tin pa bo bida.

Pasonan pa cultiva e amistad cu bo alma

Si bo kier biba den e libertad cu e Creador kier pa bo, considera e puntonan aki:

- **Vigila bo combersacion interno:** Bo bos interno ta resona cu e dulsura di e Spirito of cu e acusacion di e enemigo? Si e palabranan cu bo ta bisa bo mes no ta bin di un luga di amor, nan no ta bin di Dios.
- **Entrega bo limitacionnan:** Reconoce cu bo no ta Dios. Bo no por carga mundo henter riba bo lomba. Ta un acto di fe pa bisa **“no”** y descansa, confiansa cu Dios ta den control ora abo no por mas.
- **E gracia di pordon propio:** Si Dios, cu ta Santo, ya a pordona bo, ken bo ta pa keda condena bo mes? Pordona bo mes ta un acto de obediencia y gratitud pa e sacrificio di cruz.
- **Celebra e gracia den bo bida:** Gradici Dios pa e pasonan chikito cu bo ta duna. Cada bes cu bo vence un faya, ta un victoria di Dios

den bo.

Bo “Cup” mester ta yen pa e por drama

Un principio spiritual ta cu nos no por duna loke nos no tin. Si bo alma ta seco y bo curason ta yen di resentimento contra bo mes, bo no por fungi como un canal di bendicion pa otronan. Ora bo cuminsa trata bo mes cu e amor cu Dios tin pa bo, e amor ey ta cuminsa drama over pa tur esnan rond di bo. Bo ta bira un testimonio bibo di e paz cu ta surpasa tur comprension.

E amor propio den Dios ta un compromiso diario. E ta rekeri e curashi di fe pa mira den spiel y bisa: **“Mi ta un yiu stima di Dios, Mi ta pordona, y awe mi ta bay caminda den e gracia cu E ta regala mi.”**

No warda te ora bo spirito ta debil pa cuminsa cuida bo mes. Cuminsa awe mes. Trata bo mes cu e amor incondicional cu e Creador mes tin pa bo. Al fin y al cabo, bo alma ta e regalo mas precioso cu Dios a confia na bo. No ta bale la pena pa bo cuida e tesoro ey?

HET VERLIES VAN EEN COLLEGA, MENTOR EN VRIEND
IS NOOIT MAKKELIJK.....

**Dr. Joost
Samuels**

17-07-1958 - 21-02-2026



Namens de Arubaanse Vereniging
van Fysiotherapeuten wensen wij de
familie Samuels en Zijlstra heel veel
sterkte met dit grote verlies.

Moge hij in vrede rusten.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di:

Porfilio E. Croes

"Elio"
*06-05-1958 - †18-02-2026

Na Number di su:

Mama :
†Juliana Croes Geerman

Tata :
†Federico Croes

Rumannan:
Lucia Croes y Shompe Bislip
Theo y Lourdes Croes Bello
Max Croes
Corina y Said Kock- Croes
Ada y Alphonso Gomez -Croes
†Adela y Juan Franken
Lucio Croes
†Federico (Juni) Croes

Sobrino y Sobrinnan:
Neil Bislip y yiunan
Amanda y Evelino Lampe -Bislip y yiunan
Jessica Kock y Jean Carlos Reyes
Joyce Kock, yiunan y Edward Wever
Joraldine Kock y Glenchomar Josefa y yiunan
Jurwine Kock , yiu y Georgina Croes

Tanta:
Alta Croes (na hulanda)

Amiga di cas :
Alba Chavariaga

Suanan y Cuñanan, primo y primanan y demas
conocirnan

Demas Famia y conocirnan: Croes ,Bislip,
Kock , Gomez , Franken,Werleman, Maduro,
Boekhoudt, Willems, Eriks,bGroen, Bello, Tromp
,Lampe, Josefa, Quijada, Kelly, Geerman,
Santana

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
number di famia y conocirnan

Acto di despedida ta tuma lugar **Diabierna 27
di Februari 2026** di 2or pa 4or di atardi na Aurora
Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den
seno familiar.



Lukas 8:52
Hesus a bisa: "No yora, pasobra e no ta morto,
sino na soño."
Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento
di nos querida

Nilsa (Nicha) Croes
Ortiz Llorente

19 Jan 1963 -19 Feb 2026

Na number di:
Casa:
Leoncio (Yonchi) Croes

Tata: Miguel Ortiz Vasquez
Mama: †Aida Llorente

Yiunan:
Maryuri Rangel
Carlos Jesus Croes

Nuera:
Veronica Luydens

Nietonan:
Karelys Comber
Luky Croes
Philips Croes

Rumanan:
Erasmus Ortiz
†Fredy Ortiz
Moises Ortiz
Jaidith Ortiz
†Daniel Ortiz
Jose Carlos Ortiz
Aida Ortiz

Cuñanan:
Efy Croes
Enrique Croes
Carlos Croes
Jesus Croes
Irma Croes
Johan Croes
Stif Croes
Maxin Croes
Jackelin Martis

Sobrino, amigos y ruman den Fe Testigonan di
Yehova

Disculpa nos si den nos tristesa nos nos a lubida
algún famia of persona.

Acto di cremacion lo tuma lugar dia **26 di
Februari 2026** den ceno familiar.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Luciana Dossous

Cariñosamente yama: "Lucy"
*04-06-1961 - †19-02-2026

Na number di su:
Rumannan:

Micheline Dossous y famia na USA
Ramou Dossous y famia na Francia
Gizelle Dossous y famia na Canada
Tangui Dossous y famia na Haiti

Prima:
Margarita y famia na USA
Math y famia na USA
Demas primo y primanan

Amiganan stima:
Larissa Erase y famia
Isabel Williams-Lemonier y famia
Imacula y famia
Natasha y famia

Amigo stima manera yiu:
Mark Stephens y famia

Demas famia na USA, Francia, Haiti, Florida,
Canada y Aruba

Su ex-coleganan di Renaissance Hotel/ Wind
Creek

Nos como famia ta gradici su querido Pastoor
Gilbert y Sister Stella Martes, Liderazgo y tur
rumannan di Iglesia Emmanuel cu a para cu nos
den e momentonan dificil.

Tambe un danki special ta bay na Anciano
Patricio y Susan Vrolijk, Ruman Luigi y Jaimy
Bergen pa nan cuido na cas.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diabierna 27
di februari 2026** na Aurora Funeral Home di 7:00
pa 9:00 pm.

Alavez nos ta invita tur famia, amistadnan,
rumannan di Iglesia Emmanuel, bisiña-,
conocirnan y su ex-coleganan pa e acto di
entiero cu lo tuma lugar **diasabra 28 di februari
2026** na Iglesia Emmanuel, Grenadaweg # 12-C,
Tarabana di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa
Santana central na Sabana Basora.



Nos ta participa pa medio di e anuncio aki, cu nos bunita y
dushi Mama a bay nos dilanti den e Reino Celestial.

Nos Mama

Evelina Boekhoudt

Wela, Ruman, y Amiga
awor ta sosega na paz den amor y luz Eterno.

E ceremonia di despedida y cremacion a tuma lugar den
seno familiar intimo segun deseo di Mama Evelina y famia.

Mama, ayo y te despues

Mama den Nubia
Den Cas Celestial
Cu amor sin igual
Yobida, refresca nos fe
Na bon Dios nos a entrego
Nos Mama, wela, ruman y mas
Scuchando un bos angelical
Bisando Bon Bini na Cas Special
Perfuma bo mes cu mi paz

Den number di famia Milly, Myrna, Wijkie y Dolfito Van
Delden

“Señor ta mi Wardado, pues mi’n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta
hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. E ta
guia mi den caminda drechi fiel na su nomber.”
Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu
boluntad di dios nos ta participa fayecimento inespera
di nos ser stima:

Isidora Maria Kock

Yama cariñosamente Dora



Na nomber di su mayornan:

Ivonne Kock – Martijn
† Juan Kock

Su pareha di bida: Humphrey Wiersma

Su yuinan:

Rauly Wiersma
Brayen Wiersma
Leeyen Wiersma y Gerald Kelly

Su nieto- y nietanan:

Alize / Jsean / Jahzlee
Challier JR / Leechannie / Ayxiondrick / Gerlane

Rumannan:

Imelda y Joon	Erick y Martha
† Juansito	Pedro Kock
† Buchi	Marcial y Vicky
Gladys	Evaristo y Jessica
Astrid y Amado	Karina
Richard y Irena	

Subrino- y subrinanan:

Zulai / Zulma / Joontje /Giovanni
Eveline / Merelin / Derwin
Jourdainne / Nereyda / Jeniree
Anouschka / † Arcadio
Margin / Marsheline / Margenine / Marshall
Junaida / Edseree
Isaiah / Arja
Amylaine M & Lugen Boezem

Tanta- y omonan

Suegra & suegro: Marcela Wiersma
† Corniels shone Wiersma

Swa- y cunanan

Madrina: Elvira Korsen

Miho amiga- y amigo nan di in infancia te grandi:

Beatrix Leito
Erica Leito
Beni Leito

Mescos un yui pe: Minguel Margaretha
Shelange Kemp

Su bon bisiaña mas cerca: Zulaika Maduro

*(Judith Donato/Jacky) Danki di curason pa bo amor,
dedicacion, pasenshi y atencion pa mi mama, cu b’a duna
mi mama den su ultimo dianan cu tawata mas cu bo trabou
bo tawata su nurse, alabes su amiga trabou diario ora largo
pero tawata t’ey p’ami mama y p’ami y un danki di curason
grandi stima bo hopi. - Leeyen*

Y tur su bisiañanan

Demas famia: Kock, Wiersma, Koolman, Martijn,
Semeleer, Boezoom, Everon, Van der biest, Brete,
Rosina, Ras, Guiterez, Tejeda, Tromp, Brooks,
Winklaar, Lacle, Fuentes, Romero,, Molina, Maduro,
Metselaar, Daal, Poulina, Veeris, Bouma, Ruiz, Jansen,
Bikker, Richardson, Quandus, Dirks, Krozendijk,
Zievinger, Kelly, Martinez, Margaretha.

Acto di entiero lo tuma luga **diabierna 27 februari 2026**

Orario: 1Pm - 4:30Pm
Luga: Virgen di Fatima Dakota y despues lo hib’e na su
ultimo luga di sosiego na santana Sabana basora.

No ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
un of otro miembro di famianan.

Santa Faustina, bo a bisa cu bo mision lo sigui despues
di bo morto, cu lo bo no lubida nos (281.1582)
Nos señor a otorga bo un gran privilegio bisando bo
pa distribui gracianan manera bo kier, na kende cubo
kier y ki ora cu bo kier (31)

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios y ta agradecido pa tur locual e la
significa pa nos, ta anuncia fayecimento di mi casa,
tata, suegro y welo stima:

Sr. Pedro Pablo
Henriquez

Mihor conocí como Shonpe
*29-06-1944 - †22-02-2026



Na nomber di su Esposa stima:

Annie Henriquez – Kelly

Su yui stima:

Gilbert y Angelique Henriquez – Koolman

Su nieta stima:

Rosie

Rumannan:

Thelma Henriquez y famia
Lucy Henriquez y yui
†Mito Henriquez y famia
Alex Henriquez y famia
† Ovi Henriquez y Elvia
† Vale Henriquez
† Tico Henriquez y famia
Melva Vrolijk y famia na Hulanda

Con suegro (a):

Tomas y Rita Koolman y famia

Swa y Cuñanan:

† Jani Kelly y famia
Rosa y †Angel Croes y famia
Eta y Harold Wernet y famia
Rufi y Agnes Kelly y famia
† Rubio Kelly
Elsie Kelly y famia
Tico y Lia Kelly y famia

Su ihanan:

Tico Kelly
Alberto Henriquez

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan,
amigo y amiganan y bisiañanan.

Ayudante nan di cas cu a yude te final: Mena y Helena

Enfermera di cas: Pamela Henriquez

Bon amistad nan di cas: Yveth, Jomaira, Ricardo y
Idelvira.

Su 2 mascotanan stima: Chokó y Nahla

Un danki special na su dokter di cas:
Dr. Van der Ham, nursenan di Wondenpoli, di piso
A-261 y tambe Faith & Hope Transport.

Demas famia:

Henriquez, Kelly, Koolman, Vrolijk, Everon, Croes,
Wernet, Gomes, Briesen, Maduro, Geerman, Pereira y
demas famia y conocirnan.

Acto di entiero ta tuma lugar **diahuebs 26 februari 2026**
di 2:00 pm pa 4:00 pm na misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz.

Despues saliendo pa Santana Santa Maria Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por
a lubida un of otro famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donacion pa Ambiente Felis
lo ta aprecia.

“Mi no a muri ta pesey mino a bisa ayo
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso a keda atras
No laga tristesa Domina boso
Keda uni, un cu otro pa mi Alma esey lo ta mi Algeria
Recorda mi cu Hopi amor”

Ta anuncia fayecimento di:



Suzanna Lopez

Mihor conocí como “Suzanna”, “Mama”, “Dudu”
*24 Januari 1941 - †20 Februari 2026

Na nomber di su:

Mayornan: †Jacobo Lopez y †Reineta Lopez-Maduro

Casa: †Milaan Cornes

Yiunan:

Victorine (Irma) y Roland Esser-Cornes
Carmen (Rita) y Edwin Rozenberg -Cornes
Pedro (Eric) y Jacqueline Cornes-Obispo
Norma (Mechi) y †Ramon v/d Berg-Cornes
Theresita (Sita) y Edson Hansen-Cornes
Reynaldo (Naldo) y Dianyra Cornes-Bernabela

Nieto/a nan:

Elton y Elena Esser-Riaño
Susanrose Esser
Maurits Esser y Judith Maduro
Jeane-Betsy y Arthur Irausquin-Mackintosh
Arisleyda Rozenberg
Marousha Rozenberg
Kaithlyn Rozenberg
Liesbeth Cornes
Bryan Cornes
Alexzander y Boyoura v/d Berg-Martijn
Charis v/d Berg y Jermaine Wells
Richinell Cornes y Zinaida Geerman
Otmар y Keyla Cornes-Maduro
†Richailly Stacie
Daymiron Cornes y Lisa Schuurs
Rosilaine Cornes

Bisanieto/a nan:

Vaylleth Esser-Riaño
Katja Esser
Sue-Diany Vingal
Sergion Esser
Amy Esser
Ken Esser
Nigen Servani y Denelly Franken
Jershawn Irausquin y Yohendra Kock
Xedella Irausquin
Rayenne Servani y Joël Delgado
Rayveline Servani
Zoë Eskens
Alexia v/d Berg

Daishon v/d Berg
Alexandra v/d Berg
Zaylee v/d Berg
Alexander v/d Berg
Sjoundrey de Cuba -Martijn
Dashron Cornes
Rochell Cornes
Isabell Cornes
Everon Cornes
Zackery Martijn
Mischa-Rella Cornes
Shiloh-Rose Cornes

Tataranieta/o:

Jaël Delgado
Rayneliënnе Servani

Manera yiunan:

Delia Willems
Lucia Winklaar
Reynaldo Kock I juinan
Raul Lopez y Famia
Gregory Nava y Famia
Carlos Perez
Martha Melaan

Rumanan:

Feliciano Lopez y Famia
†Jacobо Lopez y Famia
Armando Lopez y Famia
†Daniel Lopez y Famia
Roberto Lopez y Famia
Augustin Lopez
Angela Lopez y Famia
†Casildo Lopez y Famia

Tantanan:

Juana Maduro y Famia
Clara Fingal y Famia

Amiganan stima manera ruman y bon bisiañanan:

Cecilia Willems
Lilian y Juan Maduro
Antonia Perez
Carmen Tromp
Evona Brown
Francisca Maduro
Emily Felida

Bon Amigo nan:

Danilo Vrolijk
Vincent Canword

Su Ihanan, Swa, Cuñanan, Subrina, Subrinonan, Primo y Primanan,
Bisiañanan, Amiga y Amigonan y demas Famia na Aruba, Hulanda,
Curaçao, Boneiro.

Demas Famia: Lopez, Maduro, Cornes, Esser, Rozenberg, Obispo,
v/d Berg, Hansen, Bernabela, Irausquin, Mackintosh, Riaño, Maduro,
Wells, Kock, Martijn, Geerman, Vingal, Servani, Eskens, Franken,
Delgado, de Windt, Vrolijk, Trinidad, De Kort, Thijsen, Canword,
Rafini, Ras, Winklaar, Melaan, Croes, Yarzagaray, Dorothal, Nava,
Loefstop, Stamper, Heyden, Delaney, Windster, Pieters, Bislick,
Wernet, Koolman
Y demas famia.

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diahuebs, 26 di Februari 2026** na
Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7’or pa 9’or
di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna, 27 di Februari 2026** na Misa
St. Teresita na San Nicolas di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa
santana Catholico na Zeewijk.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San
Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e
fayecida.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com